



Government
of Canada

Gouvernement
du Canada

Info --- Source

**Directory of
Federal Government
Enquiry Points
2001-2002**

Canada

S Info Source[®]

**Directory of
Federal Government
Enquiry Points
2001-2002**

© Her Majesty the Queen in Right of Canada,
represented by the Minister of Public Works
and Government Services Canada, 2001.

Catalogue No. BT51-3/15-2002

ISBN: 0-662-65646-6

ISSN: 1205-5166

Also available on the Info Source Web site
at the following address: infosource.gc.ca



Table of Contents

Introduction5

Federal Government Enquiry Points9

Introduction

Note: This directory is in large print to assist persons with visual disabilities.

Info Source: Directory of Federal Government Enquiry Points is intended for use by the public and by public service employees who respond to reference enquiries. It contains one section entitled “Federal Government Enquiry Points”.

Federal Government Enquiry Points This section lists addresses and phone numbers for federal departments and agencies. Other institutions associated with the federal government are included. Altogether, there are approximately 280 institutions listed.

Most entries include general enquiry and fax numbers. Some include numbers for Telecommunications Devices for the Hearing- and Speech-Impaired (TTY), communications and publications units, departmental libraries, personnel enquiries, Web sites and E-mail addresses.

To contact local or regional federal offices, consult the blue pages in your local telephone book.

Handling Enquiries

The following are guidelines for federal government employees when responding to public enquiries:

- Allow callers to explain in detail the information they require before referring them to another number. Ask questions if necessary.
- Some Canadians do not understand federal government structure. Before referring callers, explain to them whom they are being referred to and why.

- Direct callers to the government listings in their local telephone book for enquiries about provincial matters or requests best handled by a regional or local office.
- Suggest that callers consult their local library which may hold or be able to obtain published government information.
- If you are unable to help them, refer the callers to Information on the Government of Canada or to Canada Business Service Centres.

Information on the Government of Canada

1 800 O-Canada

As the Government of Canada's bilingual, toll-free service, 1 800 O-Canada provides general information and referrals for programs and services.

Canada Business Service Centres

1 888-576-4444

There are presently 13 centres that provide bilingual, toll-free information related to business, starting a business or programs, services or regulations related to business. These Centres are able to answer both federal and provincial questions.

Canada Site

The Canada Site provides Internet users with a single electronic access point to general information about Canada, the federal government and its programs and services. The Canada Site features three gateways to quickly access information: Canadians, Canadian Business and Non-Canadians. These gateways organize content around the needs of users rather than by departmental responsibility.

Toll-free	1 800 O-Canada (1-800-622-6232)
TTY/TDD	1-800-465-7735
Web Site	canada.gc.ca

About Info Source

Info Source is a series of publications and databases containing information about the Government of Canada, its organization and information holdings. It supports the government's policy to explain and promote open and accessible information regarding its activities. It is a key reference tool to assist members of the public in exercising their rights under the *Access to Information Act* and the *Privacy Act*.

This and other **Info Source** publications are available in many public and university libraries, book stores, departmental and agency libraries and reading rooms and constituency offices of federal members of Parliament.

For more information about Info Source, the *Access to Information Act* or the *Privacy Act*, you may contact (please see note below):

Treasury Board of Canada Secretariat

L'Esplanade Laurier, 8th Floor, East Tower
140 O'Connor Street, Ottawa, Ontario K1A 0R5

General Enquiries	(613) 957-2400
Fax	(613) 996-0518
TTY	(613) 957-9090
Publications	(613) 995-2855
Library	(613) 996-5494
E-Mail	TBS-SCT@tbs-sct.gc.ca
Web Site	www.tbs-sct.gc.ca

If you would like a copy of the **Directory of Federal Government Enquiry Points** or a brochure on the *Access to Information Act* or the *Privacy Act*, please contact:

Treasury Board Distribution Centre

L'Esplanade Laurier, Room P-140, Level P-1W
300 Laurier Avenue West, Ottawa, Ontario K1A 0R5

Telephone (613) 995-2855
Fax (613) 996-0518
E-Mail Services-Publications@fin.gc.ca

If you would like to purchase a copy of **Sources of Federal Government Information** or **Sources of Federal Employee Information**, please contact:

Canadian Government Publishing

Public Works and Government Services Canada
Ottawa, Ontario K1A 0S9

Telephone (819) 956-4800
Toll-free (Canada only) 1-800-635-7942
Fax (819) 994-1498
Toll-free 1-800-565-7757
E-Mail publications.pwgsc.gc.ca

Info Source is also available on the Web at:

(Government) www.tbs-sct.gc.ca/gos-sog/infosource
(Non-Government) infosource.gc.ca/Info_1/index-e.html

Note: *Access to Information Act* and *Privacy Act* requests must be addressed to the institutions which hold the information. The addresses are listed in this publication.

Federal Government Enquiry Points

A

Aboriginal Business Canada (Entreprises autochtones Canada)

HEAD OFFICE

Industry Canada
235 Queen Street, 1st Floor West
Ottawa, Ontario K1A 0H5

General Enquiries (613) 954-4064
Fax (613) 957-7010
E-Mail abc.ottawa@ic.gc.ca
Web Site abc.gc.ca

ALBERTA AND NORTHWEST TERRITORIES

Industry Canada
Canada Place, 9700 Jasper Avenue, Room 725
Edmonton, Alberta T5J 4C3

General Enquiries (403) 495-2954
Fax (403) 495-4172
E-Mail abc.edmonton@ic.gc.ca

ATLANTIC

Industry Canada
1505 Barrington Street, Suite 1605, P.O. Box 940, Station M
Halifax, Nova Scotia B3J 3K5

General Enquiries (902) 426-2018
Fax (902) 426-1643
E-Mail abc.halifax@ic.gc.ca

BRITISH COLUMBIA AND YUKON

Industry Canada

300 West Georgia Street, 21st Floor

Vancouver, British Columbia V6B 6E2

General Enquiries (604) 666-3871

Fax (604) 666-0238

E-Mail abc.vancouver@ic.gc.ca

MANITOBA

Industry Canada

400 St. Mary Avenue, 4th Floor

Winnipeg, Manitoba R3C 4K5

General Enquiries (204) 983-7316

Fax (204) 983-4107

E-Mail abc.winnipeg@ic.gc.ca

ONTARIO – SUDBURY

Industry Canada

1760 Regent Street South

Sudbury, Ontario P3E 3Z8

General Enquiries (705) 522-5100

Fax (705) 677-7976

E-Mail abc.sudbury@ic.gc.ca

ONTARIO – TORONTO

Industry Canada

151 Yonge Street, 3rd Floor

Toronto, Ontario M5C 2W7

General Enquiries (416) 973-8800

Fax (416) 973-2255

E-Mail abc.toronto@ic.gc.ca

QUEBEC AND NUNAVUT

Industry Canada
800 Place Ville-Marie, 8th Floor, P.O. Box 289
Montréal, Quebec H3B 2G2

General Enquiries (514) 283-1828
Fax (514) 283-1843
E-Mail abc.montreal@ic.gc.ca

SASKATCHEWAN

Industry Canada
123 – 2nd Avenue South, 7th Floor
Saskatoon, Saskatchewan S7K 7E6

General Enquiries (306) 975-4329
Fax (306) 975-5334
E-Mail abc.saskatoon@ic.gc.ca

Agriculture and Agri-Food Canada (Agriculture et Agroalimentaire Canada)

Sir John Carling Building, 930 Carling Avenue
Ottawa, Ontario K1A 0C5

General Enquiries (613) 759-1000
Fax (613) 759-6726
TTY (613) 759-7470
Public Information Request Services (613) 759-6633/34
Publications (613) 759-6626
Library (613) 759-7068
Access to Information / Privacy (613) 759-6768
E-Mail PIRS@em.agr.ca
Web Site www.agr.ca

Branches of AAFC:

Animal Diseases Research Institute, Food Production and Inspection Branch
Net Income Stabilization Administration
Prairie Farm Rehabilitation Administration

Agencies within AAFC's portfolio:

Canadian Dairy Commission
Canadian Food Inspection Agency
Canadian Grain Commission
Canadian Pari-Mutuel Agency
Canadian Wheat Board
Farm Credit Corporation Canada
National Farm Products Council

**Animal Diseases Research Institute/Centre for Plant Quarantine Pest
(Institut de recherches vétérinaires/Centre des phytovoyageurs
justiciables de quarantaine)**

3851 Fallowfield Road, P.O. Box 11300, Station H
Nepean, Ontario K2H 8P9

General Enquiries (613) 228-6698
Fax (613) 228-6667

**Archaeological Survey of Canada
(Commission archéologique du Canada)**

Canadian Museum of Civilization
100 Laurier Street, P.O. Box 3100, Station B
Hull, Quebec J8X 4H2

General Enquiries (819) 776-8182
Fax (819) 776-8300

E-Mail members@civilization.ca
Web Site www.civilization.ca/cmca/archeo/ehome.htm

**Asia Pacific Foundation of Canada
(Fondation Asie-Pacifique du Canada)**

VANCOUVER

999 Canada Place, Suite 666
Vancouver, British Columbia V6C 3E1

General Enquiries (604) 684-5986
Fax (604) 681-1370
E-Mail info@apfc.apfnet.org
Web Site www.apfc.ca

MONTREAL

393 St-Jacques Street, Suite 440
Montréal, Quebec H2Y 1N9

Montréal (514) 499-2166
Fax (514) 499-2153
E-Mail christopher.thomson@apfc.apfnet.org

**Atlantic Canada Opportunities Agency
(Agence de promotion économique du Canada atlantique)**

Blue Cross Centre
644 Main Street, 3rd Floor, P.O. Box 6051
Moncton, New Brunswick E1C 9J8

General Enquiries (506) 851-2271
Toll-free 1-800-561-7862
Fax (506) 851-7403
Communications Branch (506) 851-6405
Publications (506) 851-6405
Library (506) 851-2144
Access to Information / Privacy (506) 851-3845
Personnel Enquiries (506) 851-2130
E-Mail comments@acoa-apeca.gc.ca
Web Site www.acoa-apeca.gc.ca

**Atlantic Forestry Centre
(Centre de foresterie de l'Atlantique)**

P.O. Box 4000

Fredericton, New Brunswick E3B 5P7

General Enquiries (506) 452-3500

Fax (506) 452-3525

Web Site atl.cfs.nrcan.gc.ca/cfs/welcome_e.html

**Atlantic Pilotage Authority Canada
(Administration de pilotage de l'Atlantique Canada)**

Purdy's Wharf, Tower 1

1959 Upper Water Street, Suite 1402

Halifax, Nova Scotia B3J 3N2

General Enquiries (902) 426-2550

Fax (902) 426-4004

Access to Information / Privacy (902) 426-2550

**Atomic Energy of Canada Limited
(Énergie atomique du Canada limitée)**

2251 Speakman Drive

Mississauga, Ontario L5K 1B2

General Enquiries (905) 823-9040

Fax (905) 823-1290

E-Mail PublicAffairs@aecl.ca

Web Site www.aecl.ca

**Auditor General of Canada
(Vérificateur général du Canada)**

[see Office of the Auditor General of Canada (Bureau du
Vérificateur général du Canada) Page 83]

B**Bank of Canada
(Banque du Canada)**

234 Wellington Street
Ottawa, Ontario K1A 0G9

General Enquiries	(613) 782-8111
Fax	(613) 782-7713
Public Information Service (Toll-free)	1-800-303-1282
E-Mail	paffairs@bankofcanada.ca
Access to Information / Privacy	(613) 782-8322
Library	(613) 782-8466
Unclaimed Bank Balances	1-888-891-6398
E-Mail	ucbalances@bankofcanada.ca
Web Site	ucbswww.bankofcanada.ca
Web Site	www.bankofcanada.ca

**Belledune Port Authority
(Administration portuaire de Belledune)**

261 Shannon Drive
Belledune, New Brunswick E8G 2W1

General Enquiries	(506) 522-1200
Fax	(506) 522-0803
E-Mail	soccan@nb.sympatico.ca
Web Site	www.portofbelledune.ca

**Blue Water Bridge Authority
(Administration du pont Blue Water)**

1 Bridge Street
Point Edward, Ontario N7V 4J5

General Enquiries	(519) 336-2720
Fax	(519) 336-7622

**British Columbia Treaty Commission
(Commission des traités de la Colombie-Britannique)**

1155 West Pender Street, Suite 203
Vancouver, British Columbia V6E 2P4

General Enquiries (604) 482-9200
Fax (604) 482-9222
Access to Information / Privacy (604) 482-9200
E-Mail info@bctreaty.net
Web Site www.bctreaty.net

**Buffalo and Fort Erie Public Bridge Authority
(Administration du pont publique Buffalo et Fort Érie)**

10 Queen Street, Suite 232
Fort Erie, Ontario L2A 6M4

General Enquiries (905) 871-1608
Fax (905) 871-9911

**Bureau of Pension Advocates
(Bureau de services juridiques des pensions)**

Daniel J. MacDonald Building
161 Grafton Street, 2nd Floor, P.O. Box 7700
Charlottetown, Prince Edward Island C1A 8M9

General Enquiries (902) 566-8641
Fax (902) 566-7804

**Business Development Bank of Canada
(Banque de développement du Canada)**

BDC Building, 5 Place Ville Marie, Suite 400
Montréal, Quebec H3B 5E7

General Enquiries (514) 283-5904
Enquiries (Business Service Center) 1-888-463-6232
Access to Information / Privacy (514) 283-3554
E-Mail bvs-service-center@bdc.x400.gc.ca
Web Site www.bdc.ca



**Canada Agriculture Museum
(Musée de l'agriculture du Canada)**

[see Canada Science and Technology Museum (Musée des sciences et de la technologie du Canada) Page 29]

**Canada Aviation Museum
(Musée de l'aviation du Canada)**

11 Aviation Parkway, P.O. Box 9724, Station T
Ottawa, Ontario K1G 5A3

General Enquiries	(613) 993-2010
Toll-free	1-800-463-2038
Fax	(613) 990-3655
TTY	(613) 990-7530
Guided Tours	(613) 993-4264
Rentals	(613) 990-5047
Aéronautica	(613) 990-4340
Communications Branch	(613) 993-4243
Library	(613) 993-2303
E-Mail	aviation@nmstc.ca
Web Site	www.aviation.nmstc.ca

**Canada Business Service Centres
(Centres de services aux entreprises du Canada)**

ALBERTA
The Business Link Business Service Centre
10237 – 204 Street NW, Suite 100
Edmonton, Alberta T5J 1B1

General Enquiries	(780) 422-7722
Toll-free	1-800-272-9675
Fax	(780) 422-0055
Info-FAX	(780) 427-7971

Info-FAX (Toll-free) 1-800-563-9926
E-Mail buslink@cbsc.ic.gc.ca
Web Site www.cbsc.org/alberta

BRITISH COLUMBIA

Canada/British Columbia Business Service Centre
601 West Cordova Street
Vancouver, British Columbia V6B 1G1

General Enquiries (604) 775-5525
Toll-free (B.C. region only) 1-800-667-2272
Fax (604) 775-5520
Info-FAX (604) 775-5515
Info-FAX (Toll-free) 1-800-667-2272
Web Site www.sb.gov.bc.ca

MANITOBA

Canada/Manitoba Business Service Centre
250 – 240 Graham Avenue
Winnipeg, Manitoba R3C 4B3

General Enquiries (204) 984-2272
Toll-free 1-800-665-2019
Fax (204) 983-3852
TTY (Toll-free) 1-800-457-8466
Info-FAX (204) 984-5527
Info-FAX (Toll-free) 1-800-665-9386
E-Mail manitoba@cbsc.ic.gc.ca
Web Site www.cbsc.org/manitoba

NEW BRUNSWICK

Canada/New Brunswick Business Service Centre
570 Queen Street
Fredericton, New Brunswick E3B 6Z6

General Enquiries (506) 444-6140
Toll-free (Atlantic region only) 1-800-668-1010

Fax (506) 444-6172
 TTY (506) 444-6166
 TTY (Toll-free) 1-800-887-6550
 Info-FAX (506) 444-6169
 Info-FAX (Toll-free) 1-800-401-3201
 E-Mail cbscnb@cbsc.ic.gc.ca
 Web Site www.cbsc.org/nb

NEWFOUNDLAND

Canada/Newfoundland and Labrador Business Service Centre
 90 O'Leary Avenue
 St. John's, Newfoundland A1B 3T1

General Enquiries (709) 772-6022
 Toll-free (Atlantic region only) 1-800-668-1010
 Fax (709) 772-6090
 Info-FAX (709) 772-6030
 Info-FAX (Toll-free) 1-888-772-6030
 E-Mail st.johns@cbsc.ic.gc.ca
 Web Site www.cbsc.org/nf

NORTHWEST TERRITORIES

Canada/Northwest Territories Business Service Centre
 Scotia Centre, 8th Floor
 Yellowknife, Northwest Territories X1A 2L9

General Enquiries (867) 873-7958
 Toll-free 1-800-661-0599
 Fax (867) 873-0101
 Info-FAX (867) 873-0575
 Info-FAX (Toll-free) 1-800-661-0825
 E-Mail yel@cbsc.ic.gc.ca
 Web Site www.cbsc.org/nwt

NOVA SCOTIA

Canada/Nova Scotia Business Service Centre

1575 Brunswick Street

Halifax, Nova Scotia B3J 2G1

General Enquiries (902) 426-8604
Toll-free (Atlantic region only) 1-800-668-1010
Fax (902) 426-6530
Info-FAX (902) 426-3201
Info-FAX (Toll-free) 1-800-797-4188
TTY (Toll-free) 1-800-797-4188

E-Mail halifax@cbsc.ic.gc.caWeb Site www.cbsc.org/ns

NUNAVUT

Canada-Nunavut Business Service Centre

P.O. Box 1000, Station 1198

Iqaluit, Nunavut X0A 0H0

General Enquiries (867) 979-6813
Toll-free 1-877-499-5199
Fax (867) 979-6823
Toll-free 1-877-499-5299

E-Mail cnbsc@gov.nu.caWeb Site www.cbsc.org/nunavut

ONTARIO

Canada-Ontario Business Service Centre

Toronto, Ontario M5C 2W7

General Enquiries (416) 954-INFO (4636)
Toll-free 1-800-567-2345
Fax (416) 954-8597
Info-FAX (416) 954-8555
Info-FAX (Toll-free) 1-800-240-4192

E-Mail info@cobsc.orgWeb Site www.cbsc.org/ontario

PRINCE EDWARD ISLAND

Canada/Prince Edward Island Business Service Centre

75 Fitzroy Street, P.O. Box 40

Charlottetown, Prince Edward Island C1A 7K2

General Enquiries	(902) 368-0771
Toll-free (Atlantic region only)	1-800-668-1010
Fax	(902) 566-7377
Info-FAX	(902) 368-0776
Info-FAX (Toll-free)	1-800-401-3201
TTY	(902) 368-0724
E-Mail	pei@cbsc.ic.gc.ca
Web Site	www.cbsc.org/pe

QUEBEC

Info entrepreneurs

5 Place Ville Marie, Plaza Level, Suite 12500

Montréal, Quebec H3B 4Y2

General Enquiries	(514) 496-INFO (4636)
Toll-free	1-800-322-INFO (4636)
Fax	(514) 496-5934
Info-FAX	(514) 496-4010
Info-FAX (Toll-free)	1-800-322-4010
E-Mail	infoentrepreneurs@cbsc.ic.gc.ca
Web Site	www.infoentrepreneurs.org

SASKATCHEWAN

Canada/Saskatchewan Business Service Centre

122 – 3rd Avenue North

Saskatoon, Saskatchewan S7K 2H6

General Enquiries	(306) 956-2323
Toll-free	1-800-667-4374
Fax	(306) 956-2328
Info-FAX	(306) 956-2310
Info-FAX (Toll-free)	1-800-667-9433

E-Mail saskatooncsbsc@cbasc.ic.gc.ca
 Web Site www.cbasc.org/sask

YUKON

Canada/Yukon Business Service Centre
 201 – 208 Main Street
 Whitehorse, Yukon Y1A 2A9

General Enquiries (867) 633-6257
 Toll-free 1-800-661-0543
 Fax (867) 667-2001
 Info-FAX (867) 633-2533
 Info-FAX (Toll-free) 1-800-841-4320

E-Mail yukon@cbasc.ic.gc.ca
 Web Site www.cbasc.org/yukon

Canada Centre for Inland Waters (Centre canadien des eaux intérieures)

867 Lakeshore Road, P.O. Box 5050
 Burlington, Ontario L7R 4A6

General Enquiries (905) 336-4862
 Fax (905) 336-6437

Web Site www.cciw.ca

Canada Centre for Remote Sensing (Centre canadien de la télédétection)

588 Booth Street
 Ottawa, Ontario K1A 0Y7

General Enquiries (613) 947-1216
 Fax (613) 947-1385

E-Mail info@ccrs.nrcan.gc.ca
 Web Site www.ccrs.nrcan.gc.ca

**Canada Council for the Arts
(Conseil des Arts du Canada)**

350 Albert Street, P.O. Box 1047
Ottawa, Ontario K1P 5V8

General Enquiries	(613) 566-4414
Toll-free	1-800-263-5588
Fax	(613) 566-4390
TTY	(613) 565-5194
Access to Information / Privacy	(613) 566-4414 (Ext. 4261)
Art Services Unit	info@canadacouncil.ca
E-Mail	Irene.Boilard@canadacouncil.ca
Web Site	www.canadacouncil.ca

**Canada Customs and Revenue Agency
(Agence des douanes et du revenu du Canada)**

275 Slater Street, 3rd Floor
Ottawa, Ontario K1A 0L5

ENQUIRIES

Income Tax and GST	1-800-959-8281
Customs	1-800-461-9999
Business Window	1-800-959-5525
TTY	1-800-665-0354
Alternative Format Needs	1-800-267-1267

SPECIFIC ENQUIRIES

International Tax Services Office	1-800-267-5177
GST Credit Cheques, Remittances and Account Status	1-800-461-3567
GST Rebate Claims	1-800-565-9353
Child Tax Benefit Program	1-800-387-1193
GST Visitor Rebate	1-800-668-4748
Registered Charities	1-800-267-2384
International Project Return	1-800-843-5678
NAFTA Enquiry Line	1-800-661-6121

Communications	(613) 957-3510
Library	(613) 957-2278
Access to Information / Privacy	(613) 957-8819
Web Site	www.ccra-adrc.gc.ca

**Canada Deposit Insurance Corporation
(Société d'assurance-dépôts du Canada)**

50 O'Connor Street, 17th Floor, P.O. Box 2340, Station D
Ottawa, Ontario K1P 5W5

General Enquiries	1-800-461-2342
Enquiries (French)	1-800-461-7232
Fax	(613) 996-6095
Media Enquiries	(613) 943-1971
Access to Information / Privacy	(613) 996-2081
E-Mail	info@cdic.ca
Web Site	www.cdic.ca

**Canada Economic Development for Quebec Regions
(Développement économique Canada pour les régions du Québec)**

Tour de la Bourse, 800 Victoria Square, Suite 3800, P.O. Box 247
Montréal, Quebec H4Z 1E8

General Enquiries	(514) 283-6412
Fax	(514) 283-3302
Publications	(514) 283-6621
Library	(514) 496-4636
Access to Information / Privacy	(514) 283-8418
Personnel Enquiries	(514) 496-7762
E-Mail	receptio@dec-ced.gc.ca
Web Site	www.dec-ced.gc.ca

**Canada Foundation for Innovation
(Fondation canadienne pour l'innovation)**

350 Albert Street, Room 1510, P.O. Box 77
Ottawa, Ontario K1R 1A4

General Enquiries (613) 947-6496

**Canada Industrial Relations Board
(Conseil canadien des relations industrielles)**

C.D. Howe Building, 240 Sparks Street, 4th Floor West
Ottawa, Ontario K1A 0X8

General Enquiries 1-800-575-9696

Fax (613) 947-5407

Access to Information / Privacy (613) 947-5441

E-Mail cirbccri@istar.ca

Web Site www.cirb-ccri.gc.ca

**Canada Information Office
(Bureau d'information du Canada)**

155 Queen Street, 5th Floor
Ottawa, Ontario K1P 6L1

General Enquiries (613) 992-1692

Communications (613) 947-0539

Access to Information / Privacy (613) 992-1692

E-Mail info@cio-bic.gc.ca

Web Site www.cio-bic.gc.ca

**Canada Institute for Scientific and Technical Information
(Institut canadien de l'information scientifique et technique)**

National Research Council Canada
J.E. Brown Building, 1500 Montreal Road
Ottawa, Ontario K1A 0S2

General Enquiries (613) 993-1600

Toll-free 1-800-668-1222

Fax (613) 993-7619

NRC Information Centres

St. John's, Newfoundland	(709) 772-2468
Halifax, Nova Scotia	(902) 426-8250
Boucherville, Quebec	(514) 641-5131
Montréal, Quebec	(514) 496-4254
Winnipeg, Manitoba	(204) 984-6027
Saskatoon, Saskatchewan	(306) 975-5256
Victoria, British Columbia	(250) 363-0020
E-Mail	info.cisti@nrc.ca
Web Site	www.nrc.ca/cisti

**Canada Investment and Savings
(Placements Épargne Canada)**

L'Esplanade Laurier, West Tower
300 Laurier Avenue West, 10th Floor
Ottawa, Ontario K1A 0G5

General Enquiries	(613) 992-5035
Toll-free	1-800-575-5151
Fax	(613) 992-1672
TTY	1-800-354-2222
Toronto Office	(416) 952-1252
Fax	(416) 952-1270
E-Mail	cis@cis-pec.gc.ca
Web Site	www.cis-pec.gc.ca

**Canada Lands Company Limited
(Société immobilière du Canada Limitée)**

200 King Street West, Suite 1500
Toronto, Ontario M5H 3T4

General Enquiries	(416) 952-6100
Toll-free	1-888-252-5263
Fax	(416) 952-6200
Access to Information / Privacy	(416) 952-6176
E-Mail	clc@clc.ca
Web Site	www.clc.ca

**Canada Map Office
(Bureau des cartes du Canada)**

130 Bentley Road
Ottawa, Ontario K1A 0E9

General Enquiries	(613) 952-7000
Toll-free	1-800-465-6277
Fax	(613) 957-8861
Fax (Toll-free)	1-800-661-6277
Air Photo Sales	(613) 995-4560
Toll-free	1-800-230-6275
Web Site	www.nrcan.gc.ca

**Canada Mortgage and Housing Corporation
(Société canadienne d'hypothèques et de logement)**

700 Montreal Road
Ottawa, Ontario K1A 0P7

General Enquiries	(613) 748-2000
Fax	(613) 748-2098
Canadian Housing Information Centre (Library)	(613) 748-2367
Access to Information / Privacy	(613) 748-2843/2640
E-Mail	chic@cmhc-schl.gc.ca
Web Site	www.cmhc-schl.gc.ca

**Canada – Newfoundland Offshore Petroleum Board
(Office Canada – Terre-Neuve des hydrocarbures extracôtiers)**

T.D. Place, 140 Water Street, 5th Floor
St. John's, Newfoundland A1C 6H6

General Enquiries	(709) 778-1400
Fax	(709) 778-1473
Access to Information / Privacy	(709) 778-1464
E-Mail	postmaster@cnopb.nf.ca

**Canada – Nova Scotia Offshore Petroleum Board
(Office Canada – Nouvelle-Écosse des hydrocarbures extracôtiers)**

T.D. Centre, 1791 Barrington Street, 6th Floor
Halifax, Nova Scotia B3J 3K9

General Enquiries (902) 422-5588
Fax (902) 422-1799
Access to Information / Privacy (902) 422-5588
E-Mail postmaster@cnopb.ns.ca
Web Site cnsopb.ns.ca

**Canada Place Corporation
(Corporation Place du Canada)**

999 Canada Place, Suite 1001
Vancouver, British Columbia V6C 3E1

General Enquiries (604) 666-7200
Fax (604) 666-0695

**Canada Ports Corporation
(Société canadienne des ports)**

Place de Ville, Tower C, 330 Sparks Street
Ottawa, Ontario K1A 0N6

General Enquiries (613) 957-6700
Fax (613) 996-9393
Access to Information / Privacy (613) 957-6777

**Canada Post Corporation
(Société canadienne des postes)**

2701 Riverside Drive, Suite N0060
Ottawa, Ontario K1A 0B1

General Enquiries (English and French) 1-800-267-1177
General Enquiries (English and French) 1-800-267-1155
Philatelic Information 1-800-565-4362
Privacy (613) 734-6516
E-Mail service@canadapost.ca
Web Site www.canadapost.ca

**Canada Science and Technology Museum
(Musée des sciences et de la technologie du Canada)**

1867 St. Laurent Boulevard, P.O. Box 9724, Station T
Ottawa, Ontario K1G 5A3

General Enquiries	(613) 991-3044
Fax	(613) 993-7923
TTY	(613) 991-9207
Communications Branch	(613) 991-3047
Publications	(613) 991-6685
Library	(613) 991-2982
Access to Information / Privacy	(613) 991-3033
Personnel Enquiries	(613) 991-2714
Canada Agriculture Museum	(613) 947-2440
Fax	(613) 947-2374
Web Site	www.agriculture.nmstc.ca
Web Site	www.science-tech.nmstc.ca

**Canadian Artists and Producers Professional Relations Tribunal
(Tribunal canadien des relations professionnelles artistes-producteurs)**

240 Sparks Street, 8th Floor West
Ottawa, Ontario K1A 1A1

General Enquiries	(613) 996-4052
Toll-free	1-800-263-ARTS (2787)
Fax	(613) 947-4125
E-Mail	tribunal.artists@ic.gc.ca
Web Site	homer.ic.gc.ca/capprt

**Canadian Broadcasting Corporation
(Société Radio-Canada)**

250 Lanark Ave, P.O. Box 3220, Station C
Ottawa, Ontario K1Y 1E4

General Enquiries	(613) 724-1200
TTY	(613) 724-5173
E-Mail	cbcinput@toronto.cbc.ca
Web Site	www.cbc.radio-canada.ca

**Canadian Centre for Architecture
(Centre canadien d'architecture)**

1920 Baile Street
Montréal, Quebec H3H 2S6

General Enquiries (514) 939-7000
Fax (514) 939-7020
E-Mail info@cca.qc.ca
Web Site cca.qc.ca

**Canadian Centre for Ethics in Sport
(Centre canadien pour l'éthique dans le sport)**

2197 Riverside Drive, Suite 300
Ottawa, Ontario K1H 7X3

General Enquiries (613) 521-3340
Fax (613) 521-3134
Toll-free 1-800-672-7775
E-Mail info@cces.ca
Web Site www.cces.ca

**Canadian Centre for Foreign Policy Development
(Centre canadien pour le développement de la politique étrangère)**

125 Sussex Drive
Ottawa, Ontario K1A 0G2

General Enquiries (613) 944-4150/8278/0391
Fax (613) 944-0687
E-Mail info.ccfpd@dfait-maeci.gc.ca
Web Site www.cfp-pec.gc.ca

**Canadian Centre for Management Development
(Centre canadien de gestion)**

373 Sussex Drive
Ottawa, Ontario K1N 8V4

General Enquiries (613) 995-2263
Fax (613) 943-3261

Library	(613) 947-0117
Research Publications	(613) 947-3682
Access to Information / Privacy	(613) 996-1363
Personnel Enquiries	(613) 992-8171
E-Mail	info@ccmd-ccg.gc.ca
Web Site	www.ccmd-ccg.gc.ca

**Canadian Centre for Occupational Health and Safety
(Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail)**

250 Main Street East
Hamilton, Ontario L8N 1H6

General Enquiries	(905) 570-8094
Toll-free	1-800-668-4284
Fax	(905) 572-2206
E-Mail	clientservices@ccohs.ca
Web Site	www.ccohs.ca

**Canadian Centre on Substance Abuse
(Centre canadien de lutte contre l'alcoolisme et les toxicomanies)**

75 Albert Street, Suite 300
Ottawa, Ontario K1P 5E7

General Enquiries	(613) 235-4048
Fax	(613) 235-8101
Web Site	www.ccsa.ca

**Canadian Children's Museum
(Musée canadien des enfants)**

100 Laurier Street
Hull, Quebec J8X 4H2

General Enquiries	(819) 776-7001
Fax	(819) 776-8176
Web Site	www.civilizations.ca/cmc/mce_ccm/cmeng.html

**Canadian Coast Guard
(Garde côtière canadienne)**

200 Kent Street
Ottawa, Ontario K1A 0E6

General Enquiries (613) 998-1574
Fax (613) 990-1866
E-Mail info@dfo-mpo.gc.ca
Web Site www.ccg-gcc.gc.ca

**Canadian Coast Guard College
(Collège de la Garde côtière canadienne)**

1190 Westmount Road, P.O. Box 4500
Sydney, Nova Scotia B1P 6L1

General Enquiries (902) 564-3660
Fax (902) 564-3672
E-Mail busiruss@cgc.ns.ca
Web Site www.cgc.ns.ca

**Canadian Commercial Corporation
(Corporation commerciale canadienne)**

50 O'Connor Street, 11th Floor
Ottawa, Ontario K1A 0S6

General Enquiries (613) 996-0034
Toll-free 1-800-748-8191
Fax (613) 995-2121
Access to Information / Privacy (613) 992-4415
E-Mail info@ccc.ca
Web Site www.ccc.ca

**Canadian Conservation Institute
(Institut canadien de conservation)**

1030 Innes Road
Ottawa, Ontario K1A 0M5

General Enquiries (613) 998-3721
 Fax (613) 998-4721
 Web Site www.cci-icc.gc.ca

**Canadian Cultural Property Export Review Board
 (Commission canadienne d'examen des exportations
 de biens culturels)**

15 Eddy Street, 3rd Floor
 Hull, Quebec K1A 0M5

General Enquiries (819) 997-7761
 Fax (819) 997-7757
 Access to Information / Privacy (819) 997-7750
 E-Mail revboard_sec@pch.gc.ca
 Web Site www.pch.gc.ca/arts/heritage/board_e.htm

**Canadian Dairy Commission
 (Commission canadienne du lait)**

1525 Carling Avenue, Suite 300
 Ottawa, Ontario K1A 0Z2

General Enquiries (613) 792-2000
 Fax (613) 998-4492
 Access to Information / Privacy (613) 792-2032
 E-Mail cdc-ccl@em.agr.ca
 Web Site www.cdc.ca

**Canadian Emergency Preparedness College
 (Collège de la protection civile du Canada)**

145 Baskin Drive East, P.O. Box 40
 Arnprior, Ontario K7S 3H2

General Enquiries (613) 623-7931
 Fax (613) 563-9095
 E-Mail Registrar@epc-pcc.gc.ca
 Web Site www.epc-pcc.gc.ca/whoweare/cepc.html

**Canadian Environmental Assessment Agency
(Agence canadienne d'évaluation environnementale)**

Fontaine Building, 200 Sacré-Coeur Boulevard, 9th Floor
Hull, Quebec K1A 0H3

General Enquiries (819) 997-1000
Fax (819) 994-1469
Access to Information / Privacy (819) 953-8351
E-Mail info@ceaa.gc.ca
Web Site www.ceaa.gc.ca

**Canadian Ethnology Service
(Service canadien d'ethnologie)**

Canadian Museum of Civilization
100 Laurier Street, P.O. Box 3100, Station B
Hull, Quebec J8X 4H2

General Enquiries (819) 776-8430
Fax (819) 776-8300

**Canadian Film Development Corporation
(Société de développement de l'industrie
cinématographique canadienne)**

360 St. Jacques, Suite 700
Montréal, Quebec H2Y 4A9

General Enquiries (514) 283-6363
Fax (514) 283-8212
Access to Information / Privacy (416) 973-6436
Fax (416) 973-8606
E-Mail cfiamaster@em.agr.ca
Web Site www.telefilm.gc.ca

**Canadian Food Inspection Agency
(Agence canadienne d'inspection des aliments)**

59 Camelot Drive
Nepean, Ontario K1A 0Y9

General Enquiries (613) 225-2342
 Fax (613) 228-6653
 Access to Information / Privacy (613) 225-2342/4729
 Fax (613) 228-6639
 E-Mail cfiamaster@em.agr.ca
 Web Site www.cfia-acia.agr.ca

**Canadian Forces
 (Forces canadiennes)**

[see National Defence (Défense nationale) Page 74]

**Canadian Forces Grievance Board
 (Comité des griefs des Forces canadiennes)**

270 Albert Street, 11th Floor
 Ottawa, Ontario K1P 5G8

General Enquiries (613) 996-8529
 Toll-free 1-877-276-4193
 Fax (613) 996-6491
 Access to Information / Privacy (613) 995-5126
 E-Mail cfgb-cgfc@smtp.gc.ca
 Web Site www.cfgb-cgfc.gc.ca

**Canadian Forest Service
 (Service canadien des forêts)**

580 Booth Street, 6th Floor, Room A8
 Ottawa, Ontario K1A 0E4

General Enquiries (613) 947-7341
 Fax (613) 947-7397
 E-Mail lrobert@nrcan.gc.ca
 Web Site www.nrcan.gc.ca/cfs-scf

**Canadian General Standards Board
(Office des normes générales du Canada)**

Place du Portage, Phase III, 11 Laurier Street, Room 6B1
Hull, Quebec K1A 0S5

General Enquiries 1-800-665-2472
Fax (819) 956-5644
Web Site www.pwgsc.gc.ca/cgsb

**Canadian Grain Commission
(Commission canadienne des grains)**

303 Main Street, Suite 600
Winnipeg, Manitoba R3C 3G8

General Enquiries (204) 983-2770
Toll-free 1-800-853-6705
Fax (204) 983-2751
E-Mail contact@cgc.ca
Web Site www.cgc.ca

**Canadian Heritage
(Patrimoine canadien)**

Jules Léger Building, Les Terrasses de la Chaudière
15 Eddy Street
Hull, Quebec K1A 0M5

General Enquiries (819) 997-0055
TTY (819) 997-3123
Library (819) 997-5478
Access to Information / Privacy (819) 997-6874
Web Site www.pch.gc.ca

**Canadian Human Rights Commission
(Commission canadienne des droits de la personne)**

Canada Place, 344 Slater Street, 8th Floor
Ottawa, Ontario K1A 1E1

General Enquiries (613) 995-1151

Toll-free	1-888-214-1090
Fax	(613) 996-9661
TTY (Toll-free)	1-888-643-3304
Regional Offices	1-800-999-6899
Library	(613) 943-9523
Access to Information / Privacy	(613) 943-9505
E-Mail	info.com@chrc-ccdp.ca
Web Site	www.chrc-ccdp.ca

**Canadian Human Rights Tribunal
(Tribunal canadien des droits de la personne)**

473 Albert Street, Suite 900
Ottawa, Ontario K1A 1J4

General Enquiries	(613) 995-1707
Fax	(613) 995-3484
E-Mail	registrar@chrt-tcdp.gc.ca
Web Site	www.chrt-tcdp.gc.ca

**Canadian Hydrographic Service
(Service hydrographique du Canada)**

615 Booth Street
Ottawa, Ontario K1A 0E6

General Enquiries	(613) 995-4413
Fax	(613) 947-4369
E-Mail	stinsonk@dfo-mpo.gc.ca
Web Site	www.chs-shc.dfo-mpo.gc.ca

**Canadian Ice Service
(Service canadien des glaces)**

La Salle Academy, Block E, 3rd Floor, 373 Sussex Drive
Ottawa, Ontario K1A 0H3

General Enquiries	(613) 996-1550
Fax	(613) 947-9160
Client Services	1-800-767-2885

E-Mail cis.client@ec.gc.ca
Web Site www.cis.ec.gc.ca

**Canadian Institutes of Health Research
(Instituts de recherche en santé du Canada)**

410 Laurier Avenue West, 9th Floor, Address Locator 4209A
Ottawa, Ontario K1A 0W9

General Enquiries (613) 941-2672
Fax (613) 954-1800
Media Enquiries (613) 954-1958
Access to Information / Privacy (613) 954-1944
E-Mail info@cihr.ca
Web Site www.cihr.ca

**Canadian Intellectual Property Office
(Office de la propriété intellectuelle du Canada)**

Place du Portage, Phase I, 50 Victoria Street, 2nd Floor
Hull, Quebec K1A 0C9

General Enquiries (819) 997-1936
Fax (819) 953-7620
Publications (819) 953-5054
Library (819) 997-2964
E-Mail cipo.contact@ic.gc.ca
Web Site cipo.gc.ca

**Canadian Intergovernmental Conference Secretariat
(Secrétariat des conférences intergouvernementales canadiennes)**

222 Queen Street, 10th Floor, P.O. Box 488, Station A
Ottawa, Ontario K1N 8V5

General Enquiries (613) 995-2341
Fax (613) 996-6091
Information Services (613) 995-4310
E-Mail Info@scics.x400.gc.ca
Web Site www.scics.gc.ca

**Canadian International Development Agency
(Agence canadienne de développement international)**

Place du Centre, 200 Promenade du Portage
Hull, Quebec K1A 0G4

Public Enquiries Centre.	(819) 997-5006
Toll-free.	1-800-230-6349
Fax.	(819) 953-6088
TTY	(819) 953-5023
TTY (Toll-free)	1-800-331-5018
Library.	(819) 953-1035
Access to Information / Privacy.	(819) 997-0845
E-Mail	info@acdi-cida.gc.ca
Web Site	www.acdi-cida.gc.ca

**Canadian International Grains Institute
(Institut international du Canada pour le grain)**

303 Main Street, Suite 1000
Winnipeg, Manitoba R3C 3G7

General Enquiries.	(204) 983-5344
Fax.	(204) 983-2642
Communications and Public Relations.	(204) 983-5912
E-Mail	cigi@cigi.ca
Web Site.	www.cigi.ca

**Canadian International Trade Tribunal
(Tribunal canadien du commerce extérieur)**

333 Laurier Avenue West, 15th Floor
Ottawa, Ontario K1A 0J7

General Enquiries.	(613) 993-3595
Fax.	(613) 998-1322
Access to Information / Privacy.	(613) 993-4717
E-Mail.	secretary@citt.gc.ca
Web Site.	www.citt.gc.ca

**Canadian Judicial Council
(Conseil canadien de la magistrature)**

Place de Ville, Tower B, 112 Kent Street, Room 450
Ottawa, Ontario K1A 0W8

General Enquiries (613) 998-5182
Fax (613) 998-8889
Web Site www.cjc-ccm.gc.ca

**Canadian Museum of Civilization Corporation
(Musée canadien des civilisations, Société du)**

100 Laurier Street, P.O. Box 3100, Station B
Hull, Quebec J8X 4H2

General Enquiries (819) 776-7000
Fax (819) 776-8300
TTY (819) 776-7003
Access to Information / Privacy (819) 776-7115
E-Mail members@civilization.ca
Web Site www.civilization.ca

**Canadian Museum of Contemporary Photography
(Musée canadien de la photographie contemporaine)**

1 Rideau Canal, P.O. Box 465, Station A
Ottawa, Ontario K1N 9N6

General Enquiries (613) 990-8257
Fax (613) 990-6542
Boutique (613) 991-1024
E-Mail cmcp@gallery.ca
Web Site cmcp.gallery.ca

**Canadian Museum of Nature
(Musée canadien de la nature)**

Metcalfe and McLeod Streets, P.O. Box 3443, Station D
Ottawa, Ontario K1P 6P4

General Enquiries (613) 566-4700

Toll-free	1-800-263-4433
Fax	(613) 364-4020
TTY (Toll-free)	1-800-855-0511
Boutique	(613) 566-4727
Rentals and Events	(613) 566-4713
Corporate Communications Branch	(613) 566-4249
Publications	(613) 566-4292
Library	(613) 364-4042
Access to Information / Privacy	(613) 566-4214
E-Mail	questions@mus-nature.ca
Web Site	www.nature.ca

**Canadian Nuclear Safety Commission
(Commission canadienne de sûreté nucléaire)**

Standard Life Building, 280 Slater Street, 4th Floor
Ottawa, Ontario K1P 5S9

General Enquiries	(613) 995-5894
Toll-free	1-800-668-5284
Fax	(613) 995-5086
Library	(613) 995-1359
Access to Information / Privacy	(613) 947-2977
E-Mail	info@cnscccsn.gc.ca
Web Site	www.nuclearsafety.gc.ca

**Canadian Pari-Mutuel Agency
(Service des hippodromes)**

Phase II, 6 Antares Drive, Suite 12
P.O. Box 5904, LCD Merivale
Ottawa, Ontario K2C 3X7

General Enquiries	(613) 946-1700
Toll-free (English)	1-800-268-8835
Toll-free (French)	1-800-326-3344
Fax	(613) 952-7466

Canadian Pension Commission
(Commission canadienne des pensions)

[see Veterans Review and Appeal Board Canada
 (Tribunal des anciens combattants (révision et appel)). Page 109]

Canadian Polar Commission
(Commission canadienne des affaires polaires)

Constitution Square, 360 Albert Street, Suite 1710
 Ottawa, Ontario K1R 7X7

General Enquiries (613) 943-8605
 Toll-free 1-888-POLAR01 (765-2701)
 Fax (613) 943-8607
 Access to Information / Privacy (613) 943-8605
 E-Mail mail@polarcom.gc.ca
 Web Site www.polarcom.gc.ca

Canadian Police College
(Collège canadien de police)

St. Laurent Boulevard and Sandridge Road
 C Building, P.O. Box 8900
 Ottawa, Ontario K1G 3J2

General Enquiries (613) 993-9500
 Fax (613) 990-9738
 E-Mail cpc@cpc.gc.ca
 Web Site www.cpc.gc.ca

Canadian Postal Museum
(Musée canadien de la poste)

100 Laurier Street
 Hull, Quebec J8X 4H2

General Enquiries (819) 776-8200
 Fax (819) 776-7062
 Web Site www.civilization.ca/cmc/cmceng/npmeng.html

**Canadian Race Relations Foundation
(Fondation canadienne des relations raciales)**

4576 Yonge Street, Suite 701
Toronto, Ontario M2N 6N4

General Enquiries (416) 952-3500
Toll-free 1-888-240-4936
Fax (416) 952-3326
Fax (Toll-free) 1-888-399-0333
E-Mail info@crr.ca
Web Site www.crr.ca

**Canadian Radio-television and Telecommunications Commission
(Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes)**

Les Terrasses de la Chaudière, Central Building
1 Promenade du Portage
Hull, Quebec K1A 0N2

General Enquiries and Complaints (819) 997-0313
Toll-free 1-877-249-2782
Fax (819) 994-0218
TTY-TDD (819) 994-0423
Library (819) 997-4484
Access to Information / Privacy (819) 994-5366
Personnel Enquiries (819) 997-2219
E-Mail info@crtc.gc.ca
Web Site www.crtc.gc.ca

**Canadian Security Intelligence Service
(Service canadien du renseignement de sécurité)**

P.O. Box 9732, Station T
Ottawa, Ontario K1G 4G4

General Enquiries (613) 993-9620
Toll free 1-800-267-7685
Fax (613) 783-9363
TTY (613) 991-9228

Communications Branch (613) 231-0100
 Access to Information / Privacy (613) 231-0107
 Web Site www.csis-scrs.gc.ca

**Canadian Space Agency
 (Agence spatiale canadienne)**

6767 route de l'Aéroport
 St. Hubert, Quebec J3Y 8Y9

General Enquiries (450) 926-4800
 Fax (450) 926-4878
 Communications (450) 926-4351
 Access to Information / Privacy (450) 926-4866
 E-Mail sylvie.garbusky@space.gc.ca
 Web Site www.space.gc.ca

**Canadian Tourism Commission
 (Commission canadienne du tourisme)**

235 Queen Street, 8th Floor, West Tower
 Ottawa, Ontario K1A 0H6

General Enquiries (613) 946-1000
 Fax (613) 954-3945
 Library (613) 954-3943
 Fax (613) 954-3945
 E-Mail ctc_feedback@businteractive.com
 Web Site www.canadatourism.com

**Canadian Transportation Agency
 (Office des transports du Canada)**

Les Terrasses de la Chaudière, Jules Léger Building
 15 Eddy Street
 Hull, Quebec K1A 0N9

General Enquiries 1-888-222-2592
 Fax (819) 997-6727
 Air Travel Complaints 1-888-222-2592

Accessible Transportation	1-800-883-1813
TTY	(819) 953-9705
TTY (Toll-free)	1-800-669-5575
Library	(819) 997-7160
Access to Information / Privacy	(819) 994-2564
E-Mail	cta.comment@cta-otc.x400.gc.ca
Web Site	www.cta-otc.gc.ca

**Canadian War Museum
(Musée canadien de la guerre)**

330 Sussex Drive
Ottawa, Ontario K1A 0M8

General Enquiries	(819) 776-8600
Fax	(819) 776-8623
Media	(819) 776-8607
School Programs	(819) 776-8606
Group Tours	(819) 776-7014
Toll-free	1-800-555-5621
Web Site	www.civilization.ca

**Canadian Wheat Board
(Commission canadienne du blé)**

423 Main Street, P.O. Box 816, Station Main
Winnipeg, Manitoba R3C 2P5

General Enquiries	(204) 983-0239
Toll-free	1-800-ASK4CWB
Fax	(204) 983-3841
Communications	(204) 983-3421
Library	(204) 983-3437
E-Mail	questions@cwbc.ca
Web Site	www.cwbc.ca

**Canadian Wildlife Service
(Service canadien de la faune)**

Place Vincent Massey, 351 Saint-Joseph Boulevard, 4th Floor
Hull, Quebec K1A 0H3

General Enquiries (819) 997-2800
Toll-free 1-800-668-6767
Fax (819) 997-2756/953-2225
E-Mail enviroinfo@ec.gc.ca
Web Site www.cws-scf.ec.gc.ca

**Centre for Topographic Information Sherbrooke
(Centre d'information topographique de Sherbrooke)**

2144 King Street West, Suite 010
Sherbrooke, Quebec J1J 2E8

General Enquiries (819) 564-5600
Toll-free 1-800-661-2638
Fax (819) 564-5698
E-Mail bndt@nrncan.gc.ca
Web Site www.cits.nrcan.gc.ca

**Chief Electoral Officer
(Directeur général des élections)**

[see Office of the Chief Electoral Officer (Bureau du Directeur
général des élections). Page 83]

**Citizenship and Immigration Canada
(Citoyenneté et Immigration Canada)**

Jean Edmonds Tower South, 365 Laurier Avenue West, 19th Floor
Ottawa, Ontario K1A 1L1

General Enquiries (613) 954-9019
Fax (613) 954-2221
Media Enquiries (613) 941-7044
Library (613) 954-4219
Access to Information / Privacy (613) 941-7029
Web Site www.cic.gc.ca

**Civil Aviation Tribunal of Canada
(Tribunal de l'aviation civile du Canada)**

333 Laurier Avenue West, 12th Floor, Suite 1201
Ottawa, Ontario K1A 0N5

General Enquiries (613) 990-6906
Fax (613) 990-9153
E-Mail cattac@smtp.gc.ca
Web Site www.cat-tac.gc.ca

**Commissioner for Federal Judicial Affairs
(Commissaire à la magistrature fédérale)**

[see Office of the Commissioner for Federal Judicial Affairs
(Bureau du Commissaire à la magistrature fédérale) Page 84]

**Commissioner of Official Languages
(Commissaire aux langues officielles)**

[see Office of the Commissioner of Official Languages
(Commissariat aux langues officielles) Page 84]

**Commission for Public Complaints Against the RCMP
(Commission des plaintes du public contre la GRC)**

P.O. Box 3423, Station D
Ottawa, Ontario K1P 6L4

General Enquiries (613) 952-8040/1471
Toll-free 1-800-267-6637
Fax (613) 952-8045
Western Regional Office 1-800-665-6878
Access to Information / Privacy (613) 952-1302
Web Site www.cpc-cpp.gc.ca

**Commonwealth War Graves Commission
(Commission des sépultures de guerre du Commonwealth)**

66 Slater Street, Suite 1707
Ottawa, Ontario K1A 0P4

General Enquiries (613) 992-3224

Fax (613) 995-0431
E-Mail cwgc_canada@vac-acc.gc.ca
Web Site www.cwgc.org

**Communications Research Centre
(Centre de recherches sur les communications)**

3701 Carling Avenue, P.O. Box 11490, Station H
Ottawa, Ontario K2H 8S2

General Enquiries (613) 991-3313
Fax (613) 998-5355
Web Site www.crc.ca

**Communications Security Establishment
(Centre de la sécurité des télécommunications)**

719 Heron Road
Ottawa, Ontario K1A 0K2

General Enquiries (613) 991-7179
Web Site www.cse-cst.gc.ca

**Competition Bureau
(Bureau de la concurrence)**

Industry Canada, 50 Victoria Street
Hull, Quebec K1A 0C9

General Enquiries (819) 997-4282
Toll-free 1-800-348-5358
Fax (819) 997-0324
TTY 1-800-642-3844
E-Mail burconcurrence@ic.gc.ca
Web Site www.competition.ic.gc.ca

**Competition Tribunal
(Tribunal de la concurrence)**

Royal Bank Centre, 90 Sparks Street, Room 600
Ottawa, Ontario K1P 5B4

General Enquiries (613) 957-3172
 Fax (613) 957-3170
 Web Site www.ct-tc.gc.ca

**Consulting and Audit Canada
 (Conseils et Vérification Canada)**

Public Works and Government Services Canada
 – Special Operating Agency
 Place de Ville, Tower B, 112 Kent Street, 11th Floor
 Ottawa, Ontario K1A 0S5

General Enquiries (613) 996-0188
 Fax (613) 947-3310
 Web Site www.cac.gc.ca

**Contracts Canada
 (Contrats Canada)**

Public Works and Government Services Canada
 Place du Portage, Phase III, 11 Laurier Street, Room 3C1
 Hull, Quebec K1A 0S5

General Enquiries (819) 956-3440
 Toll-free 1-800-811-1148
 Fax (819) 956-6123
 E-Mail ncr.contractscanada@PWGSC.ca
 Web Site contractscanada.gc.ca

**Copyright Board Canada
 (Commission du droit d'auteur Canada)**

56 Sparks Street, Suite 800
 Ottawa, Ontario K1A 0C9

General Enquiries (613) 952-8621
 Fax (613) 952-8630
 Access to Information / Privacy (613) 952-8628
 E-Mail cb-cda@smtp.gc.ca
 Web Site www.cb-cda.gc.ca

**Correctional Investigator Canada
(Enquêteur correctionnel Canada)**

275 Slater Street, Room 402
Ottawa, Ontario K1P 5H9

General Enquiries 1-877-885-8848
Fax (613) 990-9091
Access to Information / Privacy (613) 990-2692
Web Site www.oci-bec.gc.ca

**Correctional Service of Canada
(Service correctionnel Canada)**

Sir Wilfrid Laurier Building, 340 Laurier Avenue West
Ottawa, Ontario K1A 0P9

General Enquiries (613) 995-5364
Communications / Media Enquiries (613) 992-8421
Fax (613) 947-0091
Publications (613) 995-5364
Library (613) 991-2787
Access to Information / Privacy (613) 992-8248
Personnel Enquiries (613) 992-8452
Web Site www.csc-scc.gc.ca

**Cultural Studies
(Études culturelles)**

Canadian Museum of Civilization
P.O. Box 3100, Station B
Hull, Quebec J8X 4H2

General Enquiries (819) 776-8240
Fax (819) 776-8300

D**Defence and Civil Institute of Environmental Medicine
(Institut de médecine environnementale pour la défense)**

1133 Sheppard Avenue West, P.O. Box 2000
North York, Ontario M3M 3B9

General Enquiries (416) 635-2000
Fax (416) 635-2104
Business Development Officer (416) 635-2032
E-Mail info@dciem.dnd.ca
Web Site www.dciem.dnd.ca

**Defence Construction Canada
(Construction de Défense Canada)**

Place de Ville, Tower B, 112 Kent Street, 17th Floor
Ottawa, Ontario K1A 0K3

General Enquiries (613) 998-9548
Fax (613) 998-1061
Access to Information / Privacy (613) 998-0999
Web Site www.dcc-cdc.gc.ca

**Defence Research Establishment Atlantic
(Centre de recherches pour la défense Atlantique)**

P.O. Box 1012
Dartmouth, Nova Scotia B2Y 3Z7

General Enquiries (902) 426-3100
Fax (902) 426-9654
Business Development Officer (902) 426-3100
E-Mail info@drea.dnd.ca
Web Site www.drea.dnd.ca

**Defence Research Establishment Ottawa
(Centre de recherches pour la défense Ottawa)**

3701 Carling Avenue
Nepean, Ontario K1A 0Z4

General Enquiries (613) 998-2203
Fax (613) 991-6728
Business Development Manager (613) 998-2203
E-Mail info@dreo.dnd.ca
Web Site www.dreo.dnd.ca

**Defence Research Establishment Suffield
(Centre de recherches pour la défense Suffield)**

P.O. Box 4000, Station Main
Medicine Hat, Alberta T1B 8K6

General Enquiries (403) 544-4656
Fax (403) 544-3388
Business Development Officer (403) 544-4733
E-Mail rletrsky@dres.dnd.ca
Web Site www.dres.dnd.ca

**Defence Research Establishment Valcartier
(Centre de recherches pour la défense Valcartier)**

2459 Pie-XI Boulevard North
Val-Bélair, Quebec G3J 1X5

General Enquiries (418) 844-4000
Fax (418) 844-4635
Business Development Officer (418) 844-4000
E-Mail info@drev.dnd.ca
Web Site www.drev.dnd.ca

**Department of Finance Canada
(Ministère des Finances Canada)**

L'Esplanade Laurier, East Tower, 140 O'Connor Street
Ottawa, Ontario K1A 0A6

Information Services	(613) 992-1573
Media	(613) 996-8080
Fax	(613) 995-6938
TTY	(613) 996-0035
Communications Branch	(613) 995-5684
Distribution Centre	(613) 995-2855
Library	(613) 996-5493
Access to Information / Privacy	(613) 992-6923
Web Site	www.fin.gc.ca

**Department of Foreign Affairs and International Trade
(Ministère des Affaires étrangères et Commerce international)**

Lester B. Pearson Building, 125 Sussex Drive
Ottawa, Ontario K1A 0G2

General Enquiries	(613) 944-4000
Toll-free	1-800-267-8376
Media Relations Office	(613) 995-1874
Library	(613) 992-6150
Access to Information / Privacy	(613) 992-1425
Personnel Enquiries	(613) 996-1791
E-Mail	barbara.richardson@dfait-maeci.gc.ca
Web Site	www.dfait-maeci.gc.ca

**Department of Justice Canada
(Ministère de la Justice Canada)**

Justice Building, 284 Wellington Street
Ottawa, Ontario K1A 0H8

General Enquiries	(613) 957-4222
TTY	(613) 992-4556
Fax	(613) 954-0811
Library	(613) 957-4607
Access to Information / Privacy	(613) 952-8361
Web Site	www.justice.gc.ca

E**Elections Canada
(Élections Canada)**

[see Office of the Chief Electoral Officer (Bureau du
Directeur général des élections) Page 83]

**Emergency Preparedness Canada
(Protection civile Canada)**

Jackson Building, 122 Bank Street, 2nd Floor
Ottawa, Ontario K1A 0W6

General Enquiries (613) 991-7077
Toll-free 1-800-830-3118
Fax (613) 998-9589

E-Mail communications@epc-pcc.gc.ca
Web Site www.epc-pcc.gc.ca

**Enterprise Cape Breton Corporation
(Société d'expansion du Cap-Breton)**

P.O. Box 2500
Sydney, Nova Scotia B1P 6K9

General Enquiries (902) 842-2600
Fax (902) 842-2589

E-Mail info@ecbc.ca
Web Site www.ecbc.gc.ca

**Environment Canada
(Environnement Canada)**

Les Terrasses de la Chaudière, 10 Wellington Street
Hull, Quebec K1A 0H3

General Enquiries (819) 997-2800
Toll-free 1-800-668-6767
Fax (819) 953-2225
TTY (819) 994-0736

Library (819) 997-1767
 Access to Information / Privacy (819) 997-4552
 E-Mail enviroinfo@ec.gc.ca
 Web Site www.ec.gc.ca

**Export Development Corporation
 (Société pour l'expansion des exportations)**

151 O'Connor Street
 Ottawa, Ontario K1A 1K3

General Enquiries (613) 598-2500
 Fax (613) 237-2690
 Media (613) 598-2904
 Privacy (613) 598-2899
 E-Mail export@edc-see.ca
 Web Site www.edc-see.ca

F

**Farm Credit Corporation Canada
 (Société du crédit agricole Canada)**

P.O. Box 4320, 1800 Hamilton Street
 Regina, Saskatchewan S4P 4L3

General Enquiries (306) 780-8100
 Toll-free 1-800-387-3232
 Fax (306) 780-8641
 Agri-Land (Toll-free) 1-800-910-5263
 Access to Information / Privacy (306) 780-8616
 E-Mail contactfcc@fcc-sca.ca
 Web Site www.fcc-sca.ca

**Federal Bridge Corporation Limited
(Société des ponts fédéraux Limitée)**

55 Metcalfe, Suite 1210
Ottawa, Ontario K1P 6L5

General Enquiries (613) 993-7647
Fax (613) 993-6945
Access to Information/Privacy (613) 993-5345
E-Mail glalonde@federalbridge.ca
Web Site www.federalbridge.ca

**Federal Court of Canada
(Cour fédéral du Canada)**

Federal Court of Canada Annex
Supreme Court Building, Wellington Street
Ottawa, Ontario K1A 0H9

Enquiries (Appeals Division) (613) 996-6795
Fax (613) 952-7226
Enquiries (Trial Division) (613) 992-4238
Fax (613) 952-3653
E-Mail reception@fct-cf.gc.ca
Web Site www.fct-cf.gc.ca

**Federal Office of Regional Development – Quebec
(Bureau fédéral de développement régional – Québec)**

[see Canada Economic Development for Quebec Regions
(Développement économique Canada
pour les régions du Québec). Page 24]

**Finance Canada
(Finances Canada)**

[see Department of Finance Canada
(Ministère des Finances Canada). Page 52]

**Financial Transactions and Reports Analysis Centre
(Centre d'analyse des opérations et déclarations financières)**

222 Somerset Street West, 6th Floor
Ottawa, Ontario K1A 0G5

General Enquiries (613) 943-1347
Fax (613) 943-7931
E-Mail Leslie.Joanna@fin.gc.ca

**Fisheries and Oceans Canada
(Pêches et Océans Canada)**

Station 13228, 200 Kent Street, 13th Floor
Ottawa, Ontario K1A 0E6

General Enquiries (613) 993-0999
Fax (613) 990-1866
TTY (Toll-free) 1-800-465-7735
Communications (613) 993-1516
Library (613) 993-2950
Access to Information / Privacy (613) 993-2937
Personnel Enquiries (613) 991-4852
E-Mail info@dfo-mpo.gc.ca
Web Site www.dfo-mpo.gc.ca

**Foreign Affairs and International Trade Canada
(Affaires étrangères et Commerce international)**

[see Department of Foreign Affairs and International Trade
(Ministère des Affaires étrangères et Commerce international) Page 53]

**Fraser River Port Authority
(Administration portuaire du fleuve Fraser)**

713 Columbia Street, Suite 500
New Westminster, British Columbia V3M 1B2

General Enquiries (604) 524-6655
Fax (604) 524-1127
E-Mail fraserport@frpa.com
Web Site www.fraserportauthority.com

**Freshwater Fish Marketing Corporation
(Office de commercialisation du poisson d'eau douce)**

1199 Plessis Road
Winnipeg, Manitoba R2C 3L4

General Enquiries (204) 983-6600
Fax (204) 983-6497
Access to Information / Privacy (204) 983-6461
E-Mail sales@freshwaterfish.com
Web Site www.freshwaterfish.com

G

**Geographical Names Board of Canada
(Commission de toponymie du Canada)**

615 Booth Street
Ottawa, Ontario K1A 0E9

General Enquiries (613) 992-3892
Fax (613) 943-8282
E-Mail geonames@nrcan.gc.ca
Web Site geonames.nrcan.gc.ca

**Geological Survey of Canada
(Commission géologique du Canada)**

601 Booth Street
Ottawa, Ontario K1A 0E8

General Enquiries (613) 996-3919
Fax (613) 943-8742
Publications (613) 995-4342
Toll-free 1-888-252-4301
Fax (613) 943-0646
E-Mail info-ottawa@gsc.nrcan.gc.ca
Web Site www.nrcan.gc.ca/gsc

Geological Survey of Canada – Calgary
(Commission géologique du Canada – Calgary)

3303-33rd Street North-West
 Calgary, Alberta T2L 2A7

General Enquiries (403) 292-7000
 Fax (403) 292-5377
 E-Mail calgary@gsc.nrcan.gc.ca
 Web Site www.nrcan.gc.ca/gsc/calgary/

Government House
(Résidence du Gouverneur général)

1 Sussex Drive
 Ottawa, Ontario K1A 0A1

General Enquiries (613) 993-8200
 Toll-free 1-800-465-6890
 Fax (613) 998-1664
 Information Services (613) 993-9530
 Guided Tours (613) 998-7113/7114
 Anniversaries (613) 993-2913
 Honours (613) 991-0894
 Heraldry (613) 991-2227
 E-Mail info@gg.ca
 Web Site www.gg.ca

Government Telecommunications and Informatics Services
(Services gouvernementaux de télécommunications et d'informatique)

Place du Portage, Phase III, 11 Laurier Street, Floor 4A1
 Hull, Quebec K1A 0S5

Customer Assistance Centre (819) 956-0000
 Toll-free 1-800-465-3030
 Fax (819) 956-3050
 Sales Services (819) 956-4444
 E-Mail diane.filion-lynch@pwgsc.gc.ca
 Web Site www.pwgsc.gc.ca/gtis

**Governor General
(Gouverneur général)**

[see Government House (Résidence du Gouverneur général) Page 59]

**Great Lakes Fishery Commission
(Commission des pêcheries des Grands Lacs)**

2100 Commonwealth Boulevard, Suite 209
Ann Arbor, Michigan 48105 U.S.A.

General Enquiries (734) 662-3209

Fax (734) 741-2010

Web Site www.glfc.org

**Great Lakes Forestry Centre
(Centre de foresterie des Grands Lacs)**

1219 Queen Street East, P.O. Box 490
Sault Ste. Marie, Ontario P6A 5M7

General Enquiries (705) 759-5740

Fax (705) 759-5700

Web Site www.glfc.forestry.ca

**Great Lakes Pilotage Authority Canada
(Administration de pilotage des Grands Lacs Canada)**

202 Pitt Street, 2nd Floor
Cornwall, Ontario K6J 3P7

General Enquiries (613) 933-2991

Fax (613) 932-3793

Access to Information / Privacy (613) 933-2991

E-Mail glpa@cnwl.igs.net

**Gwich'in Land Use Planning Board
(Office Gwich'in d'aménagement territorial)**

P.O. Box 2478
Inuvik, Northwest Territories X0E 0T0

General Enquiries (867) 777-3506
 Fax (867) 777-2616
 E-Mail %20planner@gwichinplanning.nt.ca
 Web Site www.gwichinplanning.nt.ca

H

Halifax Port Authority (Administration portuaire de Halifax)

Ocean Terminals, 1215 Marginal Road, P.O. Box 336
 Halifax, Nova Scotia B3J 2P6

General Enquiries (902) 426-8222
 Fax (902) 426-7335
 E-Mail mrketing@portofhalifax.ca
 Web Site www.portofhalifax.ca

Hamilton Port Authority (Administration portuaire de Hamilton)

605 James Street North
 Hamilton, Ontario L8L 1K1

General Enquiries (905) 525-4330
 Fax (905) 528-6282
 Web Site www.hamiltonport.ca

Hazardous Materials Information Review Commission (Conseil de contrôle des renseignements relatifs aux matières dangereuses)

200 Kent Street, Suite 9000, Postal Locator 4309A
 Ottawa, Ontario K1A 0M1

General Enquiries (613) 993-4331
 Fax (613) 993-4686
 Access to Information / Privacy (613) 993-4472
 E-Mail hmirc-ccrmd@hc-sc.gc.ca
 Web Site www.hmirc-ccrmd.gc.ca

**Health Canada
(Santé Canada)**

Brooke Claxton Building, Tunney's Pasture
Ottawa, Ontario K1A 0K9

General Enquiries	(613) 957-2991
Fax	(613) 941-5366
TTY (Toll-free)	1-800-267-1245
Publications	(613) 954-5995
Library	(613) 957-1545
Access to Information / Privacy	(613) 954-8744
E-Mail	info@www.hc-sc.gc.ca
Web Site	www.hc-sc.gc.ca

**Historic Sites and Monuments Board of Canada
(Commission des lieux et monuments historiques du Canada)**

Jules Léger Building, 25 Eddy Street, 5th Floor
Hull, Quebec K1A 0M5

General Enquiries	(819) 997-4059
Fax	(819) 953-4909
Access to Information / Privacy	(819) 997-4059

**House of Commons
(Chambre des communes)**

[see Library of Parliament (Bibliothèque du Parlement) Page 69]

**Human Resources Development Canada
(Développement des ressources humaines Canada)**

Phase IV, 140 Promenade du Portage
Hull, Quebec K1A 0J9

General Enquiries	(819) 994-6313
Toll-free	1-800-267-0441
Fax	(819) 953-7260
Library	(819) 994-2603
Access to Information / Privacy	(819) 994-3041
E-Mail	info@hrdc-drhc.gc.ca
Web Site	www.hrdc-drhc.gc.ca



**Immigration and Refugee Board
(Commission de l'immigration et du statut de réfugié)**

Canada Building, 344 Slater Street
Ottawa, Ontario K1A 0K1

General Enquiries	(613) 996-4522
Fax	(613) 996-9305
Public and Parliamentary Affairs	(613) 943-0201
Fax	(613) 996-0270
Library/Resource Center	(613) 996-0703
Fax	(613) 992-4723
Access to Information / Privacy	(613) 995-3514
Fax	(613) 996-9305
Human Resource Enquiries	(613) 996-8943
E-Mail	info@irb.gc.ca
Web Site	www.irb.gc.ca

**Indian and Northern Affairs Canada
(Affaires indiennes et du Nord Canada)**

Les Terrasses de la Chaudière, North Tower, 10 Wellington Street
Hull, Quebec K1A 0H4

General Enquiries	(819) 997-0380
Toll-free (For areas without bilingual service)	1-800-567-9604
TTY	(819) 997-1872
Communications	(819) 997-8404
Library	(819) 997-0811
Access to Information / Privacy	(819) 994-0867
Personnel Enquiries	(819) 994-7422
E-Mail	InfoPubs@inac.gc.ca
Web Site	www.ainc-inac.gc.ca

**Indian Claims Commission
(Commission des revendications des Indiens)**

Minto Enterprise Building, 427 Laurier Avenue West, Suite 400
P.O. Box 1750, Station B
Ottawa, Ontario K1P 1A2

General Enquiries (613) 943-2737
Fax (613) 943-0157
E-Mail feedback@indianclaims.ca
Web Site www.indianclaims.ca

**Indian Oil and Gas
(Pétrole et gaz des Indiens)**

9911 Chula Boulevard, Suite 100
Psuu T'ina (Sarcee), Alberta T2W 6H6

General Enquiries (403) 292-5625
Fax (403) 292-5618

**Industry Canada
(Industrie Canada)**

C.D. Howe Building, 235 Queen Street
Ottawa, Ontario K1A 0H5

General Enquiries (613) 947-7466
TTY (613) 947-5544
Publications (613) 947-7466
Fax (613) 954-6436
Library (613) 954-2728
Access to Information / Privacy (613) 954-2754
Personnel Enquiries (613) 954-2788
E-Mail hotline.service@ic.gc.ca
Web Site www.ic.gc.ca

**Information Commissioner
(Commissaire à l'information)**

[see Office of the Information Commissioner of Canada

(Commissariat à l'information du Canada, Le) Page 84]

**Inspector General of the Canadian Security Intelligence Service
(Inspecteur général du Service canadien du renseignement de sécurité)**

[see Office of the Inspector General of the Canadian Security Intelligence Service (Bureau de l'Inspecteur général du Service canadien du renseignement de sécurité) Page 85]

**Institute for Marine Dynamics
(Institut de dynamique marine)**

P.O. Box 12093, Station A
St. John's, Newfoundland A1B 3T5

General Enquiries (709) 772-4939
Fax (709) 772-2462
E-Mail noel.murphy@nrc.ca
Web Site www.nrc.ca/imd

**Intergovernmental Affairs
(Affaires intergouvernementales)**

66 Slater Street
Ottawa, Ontario K1A 0A3

General Enquiries (613) 947-6214
Fax (613) 943-1857
E-Mail aiaweb@pco-bcp.gc.ca
Web Site www.pco-bcp.gc.ca/aia

**International Boundary Commission
(Commission de la frontière internationale)**

615 Booth Street, Suite 555
Ottawa, Ontario K1A 0E9

General Enquiries (613) 995-4341
Fax (613) 992-1122
Web Site www.geocan.nrcan.gc.ca/ibc

**International Commission for the Conservation of Atlantic Tuna
(Commission internationale pour la conservation des thonides
de l'Atlantique)**

Estebanez Calderon 317-7
E-28020 Madrid, Spain

General Enquiries 34 1 5793352

**International Development Research Centre
(Centre de recherches pour le développement international)**

250 Albert Street, P.O. Box 8500
Ottawa, Ontario K1G 3H9

General Enquiries (613) 236-6163
Fax (613) 238-7230
Access to Information / Privacy (613) 236-6163 (Ext. 2377)
E-Mail info@idrc.ca
Web Site www.idrc.ca

**International Joint Commission
(Commission mixte internationale)**

234 Laurier Avenue West, 22nd Floor
Ottawa, Ontario K1P 6K6

General Enquiries (613) 995-2984
Fax (613) 993-5583
E-Mail commission@ottawa.ijc.org
Web Site www.ijc.org

**International Pacific Halibut Commission
(Commission internationale du flétan du Pacifique)**

P.O. Box 95009
Seattle, Washington 98145-2009 U.S.A.

General Enquiries (206) 634-1838
Fax (206) 632-2983
E-Mail chris@iphc.washington.edu
Web Site www.iphc.washington.edu

J**Jacques Cartier and Champlain Bridges Incorporated, The
(Ponts Jacques Cartier et Champlain Incorporée, Les)**

1111 St. Charles Street West, West Tower, Suite 600
Longueuil, Quebec J4K 5G4

General Enquiries (450) 651-8771
Fax (450) 677-6912
E-Mail nrheaume@pjcci.ca
Web Site www.jccbi.ca

**Justice Canada
(Justice Canada)**

[see Department of Justice Canada (Ministère de la Justice Canada) . . Page 53]

L**Laboratory Centre for Disease Control
(Laboratoire de lutte contre la maladie)**

Tunney's Pasture, LCDC Building, Postal Locator 0602C1
Ottawa, Ontario K1A 0L2

General Enquiries (613) 957-0315
Fax (613) 952-8189
Web Site www.hc-sc.gc.ca/hpb/lcdc

**Labour Canada
(Travail Canada)**

[see Human Resources Development Canada (Développement
des ressources humaines Canada) Page 62]

**Laurentian Forestry Centre
(Centre de foresterie des Laurentides)**

1055 du P.E.P.S., P.O. Box 3800
Sainte-Foy, Quebec G1V 4C7

General Enquiries (418) 648-5788
Fax (418) 648-5849
Web Site www.cfl.forestry.ca

**Laurentian Pilotage Authority Canada
(Administration de pilotage des Laurentides Canada)**

715 Victoria Square, 6th Floor
Montréal, Quebec H2Y 2H7

General Enquiries (514) 283-6320
Fax (514) 496-2409
Access to Information / Privacy (514) 283-6320 (Ext. 213)
E-Mail apl@apl.gc.ca

**Law Commission of Canada
(Commission du droit du Canada)**

473 Albert Street, Suite 1100
Ottawa, Ontario K1A 0H8

General Enquiries (613) 946-8980
Fax (613) 946-8988
Access to Information / Privacy (613) 946-8980
E-Mail info@lcc.gc.ca
Web Site www.lcc.gc.ca

**Leadership Network, The
(Réseau du leadership, Le)**

122 Bank Street, P.O. Box 3431, Station D
Ottawa, Ontario K1P 1H3

General Enquiries (613) 996-1353
Fax (613) 943-5205
TTY (613) 943-5510

Access to Information / Privacy	(613) 943-9313
Communications Section	(613) 943-5034
Human Resources	(613) 996-6951
E-Mail	jgeoffroy@tln-lrl.gc.ca
Web Site	leadership.gc.ca

**Library of Parliament
(Bibliothèque du Parlement)**

Parliament Buildings, Wellington Street
Ottawa, Ontario K1A 0A9

General Enquiries	(613) 995-1166
Fax	(613) 992-1269
Research Branch	(613) 996-3942
House of Commons, Public Information Office	(613) 992-4793
Fax	(613) 992-1273
TTY	(613) 995-2266
E-Mail	infonet@parl.gc.ca
Web Site	www.parl.gc.ca

M

**Machinery and Equipment Advisory Board
(Conseil consultatif de la machinerie et de l'équipement)**

191 Laurier Avenue West, 7th Floor
Ottawa, Ontario K1A 0L5

General Enquiries	(613) 954-7100
Fax	(613) 954-9646

**Mackenzie Valley Environmental Impact Review Board
(Office d'examen des répercussions environnementales de
la vallée du Mackenzie)**

Box 938
Yellowknife, Northwest Territories X1A 2N7

General Enquiries (867) 873-9636
Fax (867) 920-4761
Web Site www.mveirb.nt.ca

**Measurement Canada
(Mesures Canada)**

11 Holland Avenue, Tower A, 5th Floor, Suite 513
Ottawa, Ontario K1A 0C9

General Enquiries (613) 952-2631
Fax (613) 952-1736
Web Site mc.ic.gc.ca

**Military Police Complaints Commission
(Commission d'examen des plaintes concernant la police militaire)**

270 Albert Street, 10th Floor
Ottawa, Ontario K1P 5G8

General Enquiries (613) 947-5625/5721
Toll-free 1-800-632-0566
Fax (613) 947-5713
Fax (Toll-free) 1-877-947-5713
Access to Information / Privacy (613) 947-5693
Web Site www.mpcc.gc.ca

**Millenium Bureau of Canada
(Bureau du Canada pour le millénaire)**

255 Albert Street, 10th Floor, P.O. Box 2000, Station D
Ottawa, Ontario K1P 1E5

General Enquiries 1-888-774-9999
Fax (613) 995-2766
E-Mail millennium@ic.gc.ca
Web Site www.millennium.gc.ca

Montréal Port Authority
(Administration portuaire de Montréal)

Port of Montreal Building, Wing No. 1, Cité du Havre
 Montréal, Quebec H3C 3R5

General Enquiries (514) 283-7050
 Fax (514) 283-0829
 E-Mail info@port-montreal.com
 Web Site www.port-montreal.com

N

NAFTA Secretariat, Canadian Section
(Secrétariat de l'ALÉNA, Section canadienne)

Royal Bank Centre, 90 Sparks Street, Suite 705
 Ottawa, Ontario K1P 5B4

General Enquiries (613) 992-9388
 Fax (613) 992-9392
 Web Site www.nafta-sec-alena.org

Nanaimo Port Authority
(Administration portuaire de Nanaimo)

104 Front Street, P.O. Box 131
 Nanaimo, British Columbia V9R 5K4

General Enquiries (250) 753-4146
 Fax (250) 753-4899
 E-Mail info@npa.ca
 Web Site www.npa.ca

National Advisory Council on Aging
(Conseil consultatif national sur le troisième âge)

Postal Locator 1908A1, Jeanne Mance Building
 8th Floor, Tunney's Pasture
 Ottawa, Ontario K1B 1B4

General Enquiries (613) 957-1968
 Fax (613) 957-9938

**National Archives of Canada
 (Archives nationales du Canada)**

395 Wellington Street
 Ottawa, Ontario K1A 0N3

General Enquiries (613) 995-5138
 TTY (Research Services) (613) 947-0391
 Development Office (613) 947-1498
 Friends of the National Archives (613) 992-9367
 Genealogy (613) 996-7458
 Media Relations (613) 995-8989
 Military and Civilian Records (613) 995-5138
 Photoduplication Orders (613) 995-7778
 Public Programs (613) 947-1499
 Reading Room (613) 995-3991
 Reference Services (613) 992-3884
 Fax (613) 995-6274
 Publications (613) 996-1473
 Library and Documentation Services (613) 992-6534
 Access to Information / Privacy (613) 947-1532
 E-Mail reference@archives.ca
 Web Site www.archives.ca

**National Arts Centre
 (Centre national des Arts)**

1 Confederation Square, P.O. Box 1534, Station B
 Ottawa, Ontario K1P 5W1

General Enquiries (613) 947-7000
 Fax (613) 943-1402
 Privacy (613) 947-7000 (Ext. 519)
 Web Site www.nac-cna.ca

National Battlefields Commission
(Commission des champs de bataille nationaux)

390 de Bernières Avenue
 Québec, Quebec G1R 2L7

General Enquiries (418) 648-3506
 Fax (418) 648-3638
 Access to Information / Privacy (418) 648-3506
 E-Mail ccbn.mdld.pa@videotron.ca
 Web Site www.ccbn-nbc.gc.ca

National Capital Commission
(Commission de la Capitale nationale)

40 Elgin Street, Suite 202
 Ottawa, Ontario K1P 1C7

General Enquiries (613) 239-5555
 Toll-free 1-800-465-1867
 Fax (613) 239-5063
 Library (613) 239-5123
 Access to Information / Privacy (613) 239-5198
 Web Site www.capcan.ca

National Council of Welfare
(Conseil national du bien-être social)

1010 Somerset Street West, 2nd Floor
 Ottawa, Ontario K1A 0J9

General Enquiries (613) 957-2961
 Fax (613) 957-0680
 Publications (613) 957-2961
 E-Mail ncw@magi.com
 Web Site www.ncwcnbes.net

**National Defence
(Défense nationale)**

Major-General George R. Pearkes Building
101 Colonel By Drive, 15 NT
Ottawa, Ontario K1A 0K2

General Enquiries	(613) 995-2534
Fax	(613) 995-2610
Media Enquiries	(613) 996-2353
Fax	(613) 996-8330
Personnel Enquiries	(613) 992-5618
Fax	(613) 995-4017
Library	(613) 996-0831
Fax	(613) 995-8176
Access to Information / Privacy	(613) 992-0996
Toll-free	1-888-272-8207
Fax	(613) 995-5777
ATIP Reading Room	(613) 992-2757
ATIP E-Mail	daipgo8@hotmail.com
E-Mail	aa576@debbs.ndhq.dnd.ca
Web Site	www.dnd.ca

**National Defence and Canadian Forces Ombudsman
(Défense nationale et Forces canadiennes, Ombudsman)**

55 Murray Street, 5th Floor
Ottawa, Ontario K1N 5M3

General Enquiries	(613) 992-0787
Toll-free	1-888-828-3626
Fax	(613) 992-3167
Fax (Toll-free)	1-877-471-4447
Access to Information / Privacy	(613) 996-8061
Media Inquiries	(613) 992-6962
Web Site	www.ombudsman.dnd.ca

**National Energy Board
(Office national de l'énergie)**

444 Seventh Avenue Southwest
Calgary, Alberta T2P 0X8

General Enquiries	(403) 292-4800
Toll-free	1-800-899-1265
Fax	(403) 292-5503
Public Affairs Branch	(403) 299-2713
Publications	(403) 299-3562
Library	(403) 299-3561
Access to Information / Privacy	(403) 299-2714
Personnel Enquiries	(403) 299-3695
Web Site	www.neb.gc.ca

**National Farm Products Council
(Conseil national des produits agricoles)**

344 Slater Street, 10th Floor
Ottawa, Ontario K1R 7Y3

General Enquiries	(613) 995-6752
Fax	(613) 995-2097
Access to Information / Privacy	(613) 995-8840
E-Mail	nfpcweb@em.agr.ca
Web Site	nfpc-cnpa.gc.ca

**National Film Board of Canada
(Office national du film du Canada)**

360 Albert Street
Ottawa, Ontario K1A 0M9

3155 Côte de Liesse Road
St-Laurent, Quebec H4N 2N4

General Enquiries – Ottawa	(613) 992-3615
Fax	(613) 947-2537
General Enquiries – Montréal	(514) 283-9246
Fax	(514) 283-8971

Access to Information / Privacy (514) 283-9028
 Fax (514) 283-3258
 Customer Service 1-800-267-7710
 Web Site www.nfb.ca

National Gallery of Canada
(Musée des beaux-arts du Canada)

380 Sussex Drive, P.O. Box 427, Station A
 Ottawa, Ontario K1N 9N4

Guided Tours (613) 990-1985
 Toll-free 1-800-319-ARTS (2787)
 Fax (613) 993-4385
 TTY (613) 990-0777
 Communications Branch (613) 990-1936
 Bookstore (613) 990-1970
 Library (613) 998-8949
 Access to Information / Privacy (613) 991-0040
 E-Mail info@gallery.ca
 Web Site national.gallery.ca

National Joint Council
(Conseil national mixte)

P.O. Box 1525, Station B
 Ottawa, Ontario K1P 5V2

General Enquiries (613) 990-1805
 Fax (613) 990-7071
 E-Mail email.courrier@njc-cnm.gc.ca
 Web Site www.njc-cnm.gc.ca

National Library of Canada
(Bibliothèque nationale du Canada)

395 Wellington Street
 Ottawa, Ontario K1A 0N4

General Enquiries (613) 995-9481

Fax.	(613) 943-1112
TTY	(613) 992-6969
Media Communications	(613) 947-4515
Publications	(613) 995-7969
Access to Information / Privacy	(613) 996-2892
Personnel Enquiries	(613) 996-2671
TTY	(613) 992-5315
E-Mail.	reference@nlc-bnc.ca
Web Site.	www.nlc-bnc.ca

**National Literacy Secretariat
(Secrétariat national à l'alphabétisation)**

170 Hôtel de Ville, Jos Montferrand Building
Hull, Quebec K1A 0J9

General Enquiries	(819) 953-5280
TTY	(819) 953-3228
Fax.	(819) 953-8076
E-Mail.	nls-sna@nald.ca
Web Site	www.nald.ca

**National Parole Board
(Commission nationale des libérations conditionnelles)**

Leima Building, 410 Laurier Avenue West, 5th Floor
Ottawa, Ontario K1A 0R1

General Enquiries	(613) 954-6549
Fax.	(613) 995-4380
Communications / Media Enquiries	(613) 957-6547
Access to Information / Privacy	(613) 954-6619
Clemency / Pardons Enquiries (Toll-free)	1-800-874-2652
E-Mail	Info@npb-cnrc.gc.ca
Web Site	www.npb-cnrc.gc.ca

**National Philatelic Centre
(Centre national de la philatélie)**

75 St. Ninian Street
Antigonish, Nova Scotia B2G 2R8

General Enquiries 1-800-565-4362
Fax (902) 863-6796
E-Mail stamps@canadapost.ca
Web Site www.canadapost.ca

**National Research Council Canada
(Conseil national de recherches Canada)**

Administration Building M-58, Montreal Road
Ottawa, Ontario K1A 0R6

General Enquiries (613) 993-9101
Fax (613) 952-9907
Recruitment (613) 993-9134
Publications (613) 993-2054
Access to Information / Privacy (613) 990-6111
E-Mail r&d@nrc.ca
Web Site www.nrc.ca

**National Round Table on the Environment and the Economy
(Table ronde nationale sur l'environnement et l'économie)**

Canada Building, 344 Slater Street, Suite 200
Ottawa, Ontario K1R 7Y3

General Enquiries (613) 992-7189
Fax (613) 992-7385
Access to Information / Privacy (613) 995-7581
E-Mail admin@nrtee-trnee.ca
Web Site www.nrtee-trnee.ca

National Sea Products Limited
(Produits de la mer national Ltée)

100 Battery Point, P.O. Box 910
 Lunenburg, Nova Scotia B0J 2C0

General Enquiries (902) 634-8811
 Fax (902) 634-4577
 E-Mail info@highlinerfoods.com
 Web Site www.highlinerfoods.com

National Search and Rescue Secretariat
(Secrétariat national de recherche et sauvetage)

275 Slater Street, 4th Floor
 Ottawa, Ontario K1A 0K2

General Enquiries (613) 992-0063
 Toll-free 1-800-727-9414
 Fax (613) 996-3746
 E-Mail jroy@nss.gc.ca
 Web Site www.nss.gc.ca

National Wildlife Research Centre
(Centre national de la recherche faunique)

100 Gamelin Boulevard
 Hull, Quebec K1A 0H3

General Enquiries (819) 997-1410
 Fax (819) 953-6612
 Publications / Canadian Wildlife Service (819) 997-1095

Natural Resources Canada
(Ressources naturelles Canada)

580 Booth Street
 Ottawa, Ontario K1A 0E4

General Enquiries (613) 995-0947
 Fax (613) 992-7211
 Library (613) 996-8282

Access to Information / Privacy (613) 995-1305
 E-Mail www.webmaster@nrcan.gc.ca
 Web Site www.nrcan-rncan.gc.ca

**Natural Sciences and Engineering Research Council of Canada
 (Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie du Canada)**

Constitution Square, 350 Albert Street
 Ottawa, Ontario K1A 1H5

General Enquiries (613) 995-5992
 Fax (613) 992-5337
 Access to Information / Privacy (613) 995-6214
 E-Mail comm@nserc.ca
 Web Site www.nserc.ca

**Net Income Stabilization Administration
 (Administration du compte de stabilisation du revenu net)**

200 Graham Avenue, 6th Floor, P.O. Box 6100
 Winnipeg, Manitoba R3C 3A4

General Enquiries (204) 983-0761
 Fax (204) 983-7557
 Toll-free 1-800-665-NISA(6472)
 Web Site www.agr.ca/nisa

**North Atlantic Salmon Conservation Organization
 (Organisation pour la conservation du saumon de l'Atlantique Nord)**

11 Rutland Square
 Edinburgh, Scotland, United Kingdom EH1 2AS

General Enquiries 44 131 2282551

**North Fraser Port Authority
 (Administration portuaire du North-Fraser)**

2020 Airport Road North
 Richmond, British Columbia V7B 1C6

General Enquiries (604) 273-1866

Fax (604) 273-3772
 E-Mail info@nfpa.ca
 Web Site www.nfpa.ca

**North Pacific Anadromous Fish Commission
 (Commission des poissons anadromes du Pacifique Nord)**

6640 North West Marine Drive
 Vancouver, British Columbia V6T 1X2

General Enquiries (604) 228-1128
 Fax (604) 228-1135
 E-Mail irina@unixg.ubc.ca

**Northern Forestry Centre
 (Centre de foresterie du Nord)**

5320 – 122nd Street
 Edmonton, Alberta T6H 3S5

General Enquiries (780) 435-7210
 Fax (780) 435-7359
 E-Mail inquiries@nofc.forestry.ca
 Web Site www.nofc.forestry.ca/main_e.html

**Northern Pipeline Agency Canada (NPX)
 (Administration du pipe-line du Nord Canada – NPX)**

Lester B. Pearson Building, 125 Sussex Drive
 Ottawa, Ontario K1A 0G2

General Enquiries (613) 944-0358
 Fax (613) 944-8493
 Access to Information / Privacy (613) 944-0358
 E-Mail michel.tetu@dfait-moeci.gc.ca

**Northwest Territories Water Board
 (Office des eaux des Territoires du Nord-Ouest)**

Goga Cho Building, 2nd Floor, P.O. Box 1500
 Yellowknife, Northwest Territories X1A 2R3

General Enquiries (867) 669-2772
 Fax (867) 669-2719
 Access to Information / Privacy (867) 669-2772

**Nunavut Secretariat
 (Secrétariat du Nunavut)**

10 Wellington Street, Room 903
 Hull, Quebec K1A 0H4

General Enquiries (819) 997-0550
 Fax (819) 994-4970



**Office of Consumer Affairs
 (Bureau de la consommation)**

C.D. Howe Building, East, 235 Queen Street, 9th Floor
 Ottawa, Ontario K1A 0H5

General Enquiries (613) 952-1918
 Fax (613) 952-6927

E-Mail oca.strategis@ic.gc.ca
 Web Site strategis.ic.gc.ca/oca

**Office of Energy Efficiency
 (Office de l'efficacité énergétique)**

Natural Resources Canada
 580 Booth Street, 18th Floor
 Ottawa, Ontario K1A 0E4

Fax (613) 943-1590
 Energy Publications Line (613) 995-2943
 Toll-free 1-800-387-2000

E-Mail general.oe@nrcan.gc.ca
 Web Site oee.nrcan.gc.ca

**Office of Learning Technologies
(Bureau des technologies d'apprentissage)**

Human Resources Development Canada
15 Eddy Street, Ground Floor
Hull, Quebec K1A 0M5

General Enquiries (819) 953-0300
Fax (819) 997-6777
Faxback 1-888-724-7344
E-Mail olt-bta@hrdc-drhc.gc.ca
Web Site olt-bta.hrdc-drhc.gc.ca

**Office of the Auditor General of Canada
(Bureau du Vérificateur général du Canada)**

C.D. Howe Building, 240 Sparks Street, 11th Floor West
Ottawa, Ontario K1A 0G6

General Enquiries (613) 995-3708
Fax (613) 957-0474
Commissioner of the Environment and
Sustainable Development (613) 952-0213 (Ext. 6231)
Fax (613) 941-8286
Privacy (613) 995-3708
E-Mail communications@oag-bvg.gc.ca
Web Site www.oag-bvg.gc.ca

**Office of the Chief Electoral Officer
(Bureau du Directeur général des élections)**

257 Slater Street
Ottawa, Ontario K1A 0M6

General Enquiries (613) 993-2975
Toll-free 1-800-267-7360
Fax (613) 954-8584
TTY 1-800-361-8935
Privacy (613) 990-5596
Fax (613) 993-5880

E-Mail eleccan@magi.com
 Web Site www.elections.ca

**Office of the Commissioner for Federal Judicial Affairs
 (Bureau du Commissaire à la magistrature fédérale)**

99 Metcalfe Street, 8th Floor
 Ottawa, Ontario K1A 1E3

General Enquiries (613) 995-5140
 Toll-free 1-877-583-4266
 Fax (613) 995-5615
 Web Site www.fja.gc.ca

**Office of the Commissioner of Official Languages
 (Commissariat aux langues officielles)**

344 Slater Street, 3rd Floor
 Ottawa, Ontario K1A 0T8

General Enquiries (613) 996-6368
 Toll-free 1-877-996-6368
 Fax (613) 993-5082
 Publications (613) 995-0730
 Library (613) 995-0403
 Privacy (613) 996-6036
 Personnel Enquiries (613) 996-0040
 E-Mail message@ocol-clo.gc.ca
 Web Site www.ocol-clo.gc.ca

**Office of the Information Commissioner of Canada
 (Commissariat à l'information du Canada, Le)**

Place de Ville, 22nd Floor, Tower B, 112 Kent Street
 Ottawa, Ontario K1A 1H3

General Enquiries (613) 995-2410
 Toll-free 1-800-267-0441
 Fax (613) 947-7294
 TTY (613) 992-9190

E-Mail accessca@magi.com
 Web Site infoweb.magi.com/~accessca/index.html

**Office of the Inspector General of the Canadian
 Security Intelligence Service
 (Bureau de l'Inspecteur général du Service canadien du
 renseignement de sécurité)**

Sir Wilfrid Laurier Building, 340 Laurier Avenue West, 8th Floor
 Ottawa, Ontario K1A 0P8

General Enquiries (613) 990-2907
 Fax (613) 990-8303
 Access to Information / Privacy (613) 993-7204

**Office of the Privacy Commissioner of Canada
 (Commissariat à la protection de la vie privée, Le)**

Place de Ville, 3rd Floor, Tower B, 112 Kent Street
 Ottawa, Ontario K1A 1H3

General Enquiries (613) 995-8210
 Toll-free 1-800-282-1376
 Fax (613) 947-6850
 TYY (613) 992-9190

E-Mail info@privcom.gc.ca
 Web Site www.privcom.gc.ca

**Office of the Superintendent of Bankruptcy
 (Bureau du Surintendant des faillites)**

Journal Tower South, 365 Laurier Avenue West, 8th Floor
 Ottawa, Ontario K1A 0C8

General Enquiries (613) 941-1000
 Fax (613) 941-2862
 Web Site osb-bsf.ic.gc.ca

**Office of the Superintendent of Financial Institutions Canada
(Bureau du surintendant des institutions financières Canada)**

Kent Square, 255 Albert Street
Ottawa, Ontario K1A 0H2

General Enquiries (613) 990-6011
Toll-free 1-800-385-8647
Fax (613) 990-5591
Research and Information Center (613) 990-1448
Access to Information / Privacy (613) 990-8031
Personnel Enquiries (613) 990-7968
E-Mail extcomm@osfi-bsif.gc.ca
Web Site www.osfi-bsif.gc.ca

**Office of the Umpire, Employment Insurance Act
(Bureau du Juge-arbitre, Loi sur l'assurance-emploi)**

P.O. Box 8966
Ottawa, Ontario K1G 3J2

General Enquiries (613) 992-8582
Fax (613) 995-5008

**Oshawa Port Authority
(Administration portuaire d'Oshawa)**

1050 Farewell Avenue
Oshawa, Ontario L1H 6N6

General Enquiries (905) 576-0400
Fax (905) 576-5701



**Pacific Forestry Centre
(Centre de foresterie du Pacifique)**

506 West Burnside Road
Victoria, British Columbia V8Z 1M5

General Enquiries (250) 363-0600

Fax (250) 363-0775
 Web Site www.pfc.cfs.nrcan.gc.ca

Pacific Pilotage Authority Canada
(Administration de pilotage du Pacifique Canada)

1130 West Pender, Suite 1000
 Vancouver, British Columbia V6E 4A4

General Enquiries (604) 666-6771
 Fax (604) 666-1647
 Access to Information / Privacy (604) 666-6771
 E-Mail admins@ppa.gc.ca

Parks Canada
(Parcs Canada)

HEAD OFFICE
 25 Eddy Street
 Hull, Quebec K1A 0M5

Trip Planning Information 1-888-773-8888
 E-mail parks_webmaster@pch.gc.ca
 Web Site www.parkscanada.gc.ca

ATLANTIC
 Halifax Service Centre, Historic Properties
 1869 Upper Water Street
 Halifax, Nova Scotia B3J 1S9

General Enquiries (902) 426-3436
 Fax (902) 426-6881
 E-Mail atlantic_parksinfo@pch.gc.ca

BRITISH COLUMBIA
 P.O. Box 129, 23433 Mavis Avenue
 Fort Langley, British Columbia V1M 2R5

General Enquiries (604) 666-1280
Fax (604) 513-4798
E-Mail Parks_Infobc@pch.gc.ca

ONTARIO

Ontario Service Centre, 111 Water Street East
Cornwall, Ontario K6H 6S3

General Enquiries (Toll-free) 1-800-839-8221
Fax (613) 937-1331
E-Mail ontario_parkscanada_info@pch.gc.ca

MANITOBA, SASKATCHEWAN, ALBERTA, NORTHWEST TERRITORIES AND NUNAVUT

Calgary Service Centre, 220-4th Avenue South East, Room 550
Calgary, Alberta T2G 4X3

General Enquiries (403) 292-4401
Toll-free 1-800-748-7275
Fax (403) 292-4408
E-Mail NatlParks-AB@pch.gc.ca

QUEBEC

Québec Service Centre, 3 Passage du Chien d'Or
P.O. Box 6060, Haute-Ville
Québec, Quebec G1R 4V7

General Enquiries (418) 648-4177
Toll-free 1-800-463-6769
Fax (418) 649-6140
TDD (418) 648-5099
E-Mail parcscanada_que@pch.gc.ca

YUKON

300 Main Street, Suite 200
Whitehorse, Yukon Y1A 2B5

General Enquiries (867) 667-3910

Fax. (867) 393-6701
 E-Mail whitehorse_info@pch.gc.ca

**Passport Office
 (Bureau des passeports)**

Place du Centre, 200 Promenade du Portage, 6th Floor
 Hull, Quebec J8X 4B7

General Enquiries (Ottawa-Hull and area) (819) 994-3500
 Fax. (819) 953-5856
 TTY (819) 994-3560
 Montréal and area (514) 283-2152
 Toronto and area (416) 973-3251
 Vancouver and area (604) 586-2500
 Toll-free 1-800-567-6868
 Web Site www.dfait-maeci.gc.ca/passport

**Patent Appeal Board
 (Commission d'appel des brevets)**

[see Canadian Intellectual Property Office
 (Office de la propriété intellectuelle du Canada) Page 38]

**Patented Medicine Prices Review Board
 (Conseil d'examen du prix des médicaments brevetés)**

P.O. Box L40, 333 Laurier Avenue West, Suite 1400
 Ottawa, Ontario K1P 1C1

General Enquiries (613) 952-7360
 Toll-free 1-877-861-2350
 Fax. (613) 952-7626
 TTY (613) 957-4373
 Access to Information / Privacy (613) 954-8299
 E-Mail pmprb@pmprb-cepmb.gc.ca
 Web Site www.pmprb-cepmb.gc.ca

**Pension Appeals Board
(Commission d'appel des pensions)**

Capital Square Building, 222 Queen Street, 9th Floor
Ottawa, Ontario K1P 5V9

General Enquiries (613) 995-0612
Toll-free 1-888-640-8001
Fax (613) 995-6834
Access to Information / Privacy (613) 995-0612

**Pest Management Regulatory Agency
(Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire)**

2250 Riverside Drive
Ottawa, Ontario K1A 0K9

General Enquiries (613) 736-3799
Toll-free 1-800-267-6315
Fax (613) 736-3798
E-Mail pminfoserv@hc-sc.gc.ca
Web Site www.hc-sc.gc.ca/pmra-arla

**Port Alberni Port Authority
(Administration portuaire de Port-Alberni)**

2750 Harbour Road
Port Alberni, British Columbia V9Y 7X2

General Enquiries (250) 723-5312
Fax (250) 723-1114
E-Mail pahc_lk@cedar.alberni.net
Web Site www.alberni.net/harbor

**Prairie Farm Rehabilitation Administration
(Administration du rétablissement agricole des Prairies)**

1800 Hamilton Street, Room 603
Regina, Saskatchewan S4P 4L2

General Enquiries (306) 780-5070
Bilingual Phone (306) 780-5019
Fax (306) 780-5018

Information Centre (306) 780-5100
 Communications (306) 780-7385
 E-Mail pfraweb@em.agr.ca
 Web Site www.agr.ca/pfra

Prescott Port Authority
(Administration portuaire de Prescott)

P.O. Box 520
 Prescott, Ontario K0E 1T0

General Enquiries (613) 925-4228
 Fax (613) 925-5022
 E-Mail portprsc@recorder.ca

Prime Minister's Office
(Cabinet du Premier ministre)

Langevin Block, 80 Wellington Street
 Ottawa, Ontario K1A 0A2

General Enquiries (613) 992-4211
 Fax (613) 941-6900
 Web Site pm.gc.ca

Prince Rupert Port Authority
(Administration portuaire de Prince-Rupert)

110 Third Avenue West
 Prince Rupert, British Columbia V8J 1K8

General Enquiries (250) 627-7545
 Fax (250) 627-7101
 E-Mail pcorp@rupertport.com
 Web Site www.rupertport.com

Privacy Commissioner of Canada
(Commissaire à la protection de la vie privée)

[see Office of the Privacy Commissioner of Canada
 (Commissariat à la protection de la vie privée, Le) Page 85]

**Privy Council Office
(Bureau du Conseil privé)**

Langevin Block, 80 Wellington Street
Ottawa, Ontario K1A 0A3

General Enquiries	(613) 957-5153
Fax	(613) 957-5043
TTY	(613) 957-5741
Communications Branch	(613) 957-5420
Library	(613) 957-5125
Access to Information / Privacy	(613) 957-5210
Personnel Enquiries	(613) 952-4800
Web Site	www.pco-bcp.gc.ca

**Procurement Review Board of Canada
(Commission de révision des marchés publique)**

[see Canadian International Trade Tribunal
(Tribunal canadien du commerce extérieur) Page 39]

**Public Service Commission of Canada
(Commission de la Fonction publique du Canada)**

HEADQUARTERS

L'Esplanade Laurier, West Tower
300 Laurier Avenue West
Ottawa, Ontario K1A 0M7

General Enquiries	(613) 992-9562
Fax	(613) 992-9352
Media Relations	(613) 992-9566
Parliamentary Relations	(613) 996-4321
Publications	(613) 995-2855
Library	(613) 992-4808
Access to Information / Privacy	(613) 992-9026
Personnel Enquiries	(613) 992-1225
E-Mail	info-com@ psc-cfp.gc.ca
Web Site	www.psc-cfp.gc.ca

REGIONAL AND DISTRICT OFFICES

ATLANTIC

REGIONAL OFFICE

1505 Barrington Street, P.O. Box 1664, CRO
Halifax, Nova Scotia B3J 3V3

General Enquiries (902) 426-2171
Fax (902) 426-7277

DISTRICT OFFICES

1505 Barrington Street, P.O. Box 1664, CRO
Halifax, Nova Scotia B3J 3V3

General Enquiries (902) 426-2990
Fax (902) 426-0507
TDD (902) 426-6246

777 Main Street, 7th Floor
Moncton, New Brunswick E1C 1E9

General Enquiries (506) 851-6616
Fax (506) 426-0507
TDD (506) 851-6624

10 Fort William Road, 1st Floor
St. John's, Newfoundland A1C 1K4

General Enquiries (709) 772-4812
Fax (709) 772-4316
TDD (709) 772-4317

119 Kent Street, Suite 420
Charlottetown, Prince Edward Island C1A 1N3

General Enquiries (902) 368-0444
Fax (902) 566-7036
TDD (902) 566-7039

QUEBEC

REGIONAL OFFICE

200 René-Lévesque Boulevard West, East Tower, 8th Floor
Montréal, Quebec H2Z 1X4

General Enquiries (514) 283-5776
Fax (514) 496-2404
TDD (514) 283-2467

DISTRICT OFFICE

Champlain Harbour Station, 901 Cap Diamant, 3rd Floor
Québec, Quebec G1K 4K1

General Enquiries (418) 648-3230
Fax (418) 648-4575
TDD (418) 648-7273

NATIONAL CAPITAL AND EASTERN ONTARIO

REGIONAL OFFICE

66 Slater Street, 3rd Floor
Ottawa, Ontario K1A 0M7

General Enquiries (613) 996-8436
Fax (613) 996-8048
TDD (613) 996-1205

CENTRAL AND SOUTHERN ONTARIO

REGIONAL OFFICE

1 Front Street West, 6th Floor
Toronto, Ontario M5J 2X5

General Enquiries (416) 973-3131
Toll-free 1-800-387-0776
Fax (416) 973-1883
TDD (416) 973-2269

CENTRAL PRAIRIES

REGIONAL OFFICE

344 Edmonton Street, Suite 100
Winnipeg, Manitoba R3B 2L4

General Enquiries (204) 984-4636
Fax (204) 983-3766
TDD (204) 983-6066

DISTRICT OFFICE

1955 Smith Street, 4th Floor
Regina, Saskatchewan S4P 2N8

General Enquiries (306) 780-5627
Fax (306) 780-5723
TDD (306) 780-6719

ALBERTA, NORTHWEST TERRITORIES, PACIFIC AND YUKON

REGIONAL OFFICE

9700 Jasper Avenue, Room 830
Edmonton, Alberta T5J 4G3

General Enquiries (780) 495-7444
Fax (780) 495-3145
TDD (780) 495-3130

DISTRICT OFFICES

757 West Hastings Street, 2nd Floor
Vancouver, British Columbia V6C 3M2

General Enquiries (604) 666-0350
Fax (604) 666-6808
TDD (604) 666-6868

1230 Government Street, 5th Floor
Victoria, British Columbia V8W 3M4

General Enquiries (250) 363-8120
Fax (250) 363-0558
TDD (250) 363-0564

300 Main Street, Suite 400
Whitehorse, Yukon Y1A 2B5

General Enquiries (867) 667-3900
Fax (867) 668-5033
TDD (867) 668-4107

4914 50th Street, P.O. Box 2730
Yellowknife, Northwest Territories X1A 2R1

General Enquiries (867) 669-2440
Fax (867) 669-2448

P.O. Box 1990, Government of Canada, Building 969
Iqaluit, Nunavut X0A 0H0

General Enquiries (867) 975-4662
Fax (867) 975-4663

Public Service Staff Relations Board

(Commission des relations de travail dans la Fonction publique)

C.D. Howe Building, West Tower
240 Sparks Street, 6th Floor, P.O. Box 1525, Station B
Ottawa, Ontario K1P 5V2

General Enquiries (613) 990-1800
Fax (613) 990-1849
Access to Information / Privacy (613) 990-1757

E-Mail mail.courrier@pssrb-crtfp.gc.ca
Web Site www.pssrb-crtfp.gc.ca

Public Works and Government Services Canada

(Travaux publics et Services gouvernementaux Canada)

Place du Portage, Phase III, 11 Laurier Street
Hull, Quebec K1A 0S5

General Enquiries (819) 997-6363
Fax (819) 956-9062
TTY (819) 994-5389

Communications Branch	(819) 956-2315
Publications	1-800-635-7943
Library	(819) 956-3465
Access to Information / Privacy	(819) 956-1816
Personnel Enquiries	(819) 997-6363
Web Site	www.pwgsc.gc.ca

Q

Québec Port Authority (Administration portuaire de Québec)

150 Dalhousie Street, P.O. Box 2268
Québec, Quebec G1K 7P7

General Enquiries	(418) 648-3640
Fax	(418) 648-4160
E-Mail	marketing@portquebec.ca
Web Site	www.portquebec.ca

R

Reference Canada (Référence Canada)

[see Information on the Government of Canada in the
Introduction (Information sur le gouvernement du Canada) Page 6]

Rights and Democracy (Droits et démocratie)

1001 de Maisonneuve Boulevard East, Suite 1100
Montréal, Quebec H2L 4P9

General Enquiries	(514) 283-6073
Fax	(514) 283-3792
Access to Information / Privacy	(514) 283-6073

E-Mail ichrdd@ichrdd.ca
 Web Site www.ichrdd.ca

Roosevelt Campobello International Park Commission
(Commission du parc international Roosevelt Campobello)

459 Route 774
 Welshpool, New Brunswick E5E 1A4

General Enquiries (506) 752-2922
 Fax (506) 752-6000
 E-Mail info@fdr.net
 Web Site www.fdr.net

Royal Canadian Mint
(Monnaie royale canadienne)

320 Sussex Drive
 Ottawa, Ontario K1A 0G8

General Enquiries (613) 993-3500
 Toll-free 1-800-267-1871
 Fax (613) 991-2294
 Boutique (613) 991-5853
 Tours (613) 993-8990
 Communications (613) 991-2628
 Access to Information / Privacy (613) 993-1732
 Personnel Enquiries (613) 993-1249
 E-Mail info@rcmint.ca
 Web Site www.mint.ca

Royal Canadian Mounted Police
(Gendarmerie royale du Canada)

1200 Vanier Parkway
 Ottawa, Ontario K1A 0R2

Access to Information / Privacy (613) 993-5162
 Web Site www.rcmp-grc.gc.ca

Royal Canadian Mounted Police External Review Committee
(Comité externe d'examen de la Gendarmerie royale du Canada)

P.O. Box 1159, Station B
 Ottawa, Ontario K1P 5R2

General Enquiries (613) 998-2134
 Fax (613) 990-8969
 Access to Information / Privacy (613) 990-1860
 E-Mail org@erc-cee.gc.ca
 Web Site www.erc-cee.gc.ca

Royal Society of Canada
(Société royale du Canada)

283 Sparks Street
 Ottawa, Ontario K1R 7X9

General Enquiries (613) 991-6990
 Fax (613) 991-6996
 E-Mail adminrsc@rsc.ca
 Web Site www.rsc.ca

S

Saguenay Port Authority
(Administration portuaire de Saguenay)

6600 Terminal Road
 Ville de La Baie, Quebec G7B 3N9

General Enquiries (418) 697-0250
 Fax (418) 697-0243
 E-Mail abc@portsaguenay.ca
 Web Site www.portsaguenay.ca

Saint John Harbour Bridge Authority
(Administration du pont du port de Saint John)

29 King Street, P.O. Box 3728, Station B
Saint John, New Brunswick E2M 5C1

General Enquiries (506) 635-1320
Fax (506) 635-1322
E-Mail sjhb@nbnet.nb.ca

Saint John Port Authority (New Brunswick)
(Administration portuaire de Saint John, Nouveau-Brunswick)

133 Prince William Street, 5th Floor
Saint John, New Brunswick E2L 2B5

General Enquiries (506) 636-4982
Fax (506) 636-4443
E-Mail port@sjport.com
Web Site www.sjport.com

Seaway International Bridge Corporation, Ltd.
(Corporation du Pont international de la voie maritime Limitée)

P.O. Box 836
Cornwall, Ontario K6H 5T7

General Enquiries (613) 932-6601
Fax (613) 932-9086
E-Mail sibc@cnwl.igs.net

Security Intelligence Review Committee
(Comité de surveillance des activités de renseignement de sécurité)

Jackson Building, 122 Bank Street, 4th Floor
P.O. Box 2430, Station D
Ottawa, Ontario K1P 5W5

General Enquiries (613) 990-8441
Fax (613) 990-5230
Access to Information / Privacy (613) 990-8441

E-Mail sirc-csars@smtp.gc.ca
 Web Site www.sirc-csars.gc.ca

**Senate
 (Sénat)**

Parliament Buildings, Wellington Street
 Ottawa, Ontario K1A 0A4

General Enquiries (613) 995-1900
 Toll-free 1-800-267-7362
 Fax (613) 992-1995

E-Mail infonet@parl.gc.ca
 Web Site www.parl.gc.ca

**Sept-Îles Port Authority
 (Administration portuaire de Sept-Îles)**

1 quai Mgr-Blanche
 Sept-Îles, Quebec G4R 5P3

General Enquiries (418) 968-1231
 Fax (418) 962-4445

E-Mail portsi@portsi.com

**Social Sciences and Humanities Research Council of Canada
 (Conseil de recherches en sciences humaines du Canada)**

350 Albert Street, P.O. Box 1610
 Ottawa, Ontario K1P 6G4

General Enquiries (613) 992-0691
 Fax (613) 992-1787
 Access to Information / Privacy (613) 992-0562

E-Mail z-info@sshrc.ca
 Web Site www.sshrc.ca

**Solicitor General Canada
(Solliciteur général Canada)**

Sir Wilfrid Laurier Building, 340 Laurier Avenue West
Ottawa, Ontario K1A 0P8

General Enquiries	(613) 991-3283
Fax	(613) 990-9077
Communications Group	(613) 991-2800
Publications	(613) 991-2800
Library	(613) 991-2787
Access to Information / Privacy	(613) 991-2929
Personnel Enquiries	(613) 990-2661/2664
Web Site	www.sgc.gc.ca

**Sport Canada
(Sport Canada)**

15 Eddy Street, 8th Floor
Hull, Quebec K1A 0M5

General Enquiries	(819) 956-8003
Fax	(819) 956-8006
E-Mail	sportcanada@pch.gc.ca
Web Site	www.pch.gc.ca/sportcanada

**St. John's Port Authority (Newfoundland)
(Administration portuaire de St-John's – Terre-Neuve)**

1 Water Street, P.O. Box 6178
St. John's, Newfoundland A1C 5X8

General Enquiries	(709) 738-4782
Fax	(709) 738-4784
E-Mail	info@sjpa.com

**Standards Council of Canada
(Conseil canadien des normes)**

270 Albert Street, Suite 200
Ottawa, Ontario K1P 6N7

General Enquiries	(613) 238-3222
Fax	(613) 569-7808
Access to Information / Privacy	(613) 238-3222
E-Mail	info@scc.ca
Web Site	www.scc.ca

**Statistics Canada
(Statistique Canada)**

R.H. Coats Building, Tunney's Pasture
Ottawa, Ontario K1A 0T6

General Statistical Enquiries	(613) 951-8116
Fax (Toll-free)	1-877-287-4369
TTY	1-800-363-7629
Regional Offices	1-800-263-1136
Media Information Line	(613) 951-4636
Fax	(613) 951-1104
Members of Parliament Information Line	(613) 951-4636
Fax	(613) 951-1104
Communications Division	(613) 951-7644
Fax	(613) 951-5116
Publication orders	(613) 951-7277
Toll-free	1-800-267-6677
Fax (Toll-free)	1-800-889-9734
Fax sales line	(613) 951-1584
Library	(613) 951-8219
TTY	(613) 951-9730
Access to Information / Privacy	(613) 951-9348
Personnel Enquiries	(613) 951-9935
E-Mail	infostats@statcan.ca
Web Site	www.statcan.ca

**Status of Women Canada
(Condition féminine Canada)**

123 Slater Street, 10th Floor
Ottawa, Ontario K1P 1H9

General Enquiries	(613) 995-7835
Fax	(613) 957-3359
Communications Branch	(613) 995-3901
Library	(613) 995-4008
Access to Information / Privacy	(613) 995-4008
Personnel Enquiries	(613) 995-9399
E-Mail	webcoord@swc-cfc.gc.ca
Web Site	www.swc-cfc.gc.ca

Superintendent of Financial Institutions Canada
(Surintendant des institutions financières Canada)

[see Office of the Superintendent of Financial Institutions Canada
 (Bureau du Surintendant des institutions financières Canada) Page 86]

Supreme Court of Canada
(Cour suprême du Canada)

301 Wellington Street
 Ottawa, Ontario K1A 0J1

General Enquiries	(613) 995-4330
Fax	(613) 996-3063
Registry	(613) 996-8666
Library	(613) 996-8120
E-Mail	reception@scc-csc.gc.ca
Web Site	www.scc-csc.gc.ca

T

Tax Court of Canada
(Cour canadienne de l'impôt)

Centennial Towers, 200 Kent Street
 Ottawa, Ontario K1A 0M1

General Enquiries	(613) 992-0901
Toll-free	1-800-927-5499

Fax. (613) 957-9034

Web Site www.tcc-cci.gc.ca

**Technology Partnerships Canada
(Partenariat technologique Canada)**

Journal Tower North, 300 Slater Street, 10th Floor
Ottawa, Ontario K1A 0C8

General Enquiries (613) 954-0870

Toll-free 1-800-266-7531

Fax. (613) 954-9117

E-Mail tpc@ic.gc.ca

Web Site tpc.ic.gc.ca

**Telefilm Canada
(Téléfilm Canada)**

[see Canadian Film Development Corporation (Société de
développement de l'industrie cinématographique canadienne) Page 34]

**Thousand Islands Bridge Authority
(Administration du pont des Mille-Îles)**

Ivy Lea, P.O. Box 10
Landsdowne, Ontario K0E 1L0

General Enquiries (315) 482-2501

Fax. (315) 482-5925

**Thunder Bay Port Authority
(Administration portuaire de Thunder Bay)**

100 Main Street
Thunder Bay, Ontario P7B 6R9

General Enquiries (807) 345-6400

Fax. (807) 345-9058

E-Mail port@baynet.net

Web Site www.portauthority.thunder-bay.on.ca

Toronto Port Authority
(Administration portuaire de Toronto)

60 Harbour Street
Toronto, Ontario M5J 1B7

General Enquiries (416) 863-2000
Fax (416) 863-4830
E-Mail info@torontoport.com
Web Site www.torontoport.com

Translation Bureau
(Bureau de la traduction)

Public Works and Government Services Canada – Special Operating Agency
Place du Portage, Phase II
165 Hôtel de Ville Street, 5th Floor, Suite 500 East
Hull, Quebec K1A 0S5

General Enquiries (819) 997-3300
Fax (819) 997-1993
TERMIUM-Publications (Toll-free) 1-800-837-6486
Training Services (819) 997-4056
E-Mail bureau@pwgsc.gc.ca
Web Site www.translationbureau.gc.ca

Transport Canada
(Transports Canada)

Place de Ville, Tower C, 330 Sparks Street
Ottawa, Ontario K1A 0N5

General Enquiries (613) 990-2309
Fax (613) 954-4731
TTY (613) 990-4500
Library (613) 998-5127
Access to Information / Privacy (613) 993-6161
E-Mail mintc@tc.gc.ca
Web Site www.tc.gc.ca

**Transportation Development Centre
(Centre de développement des transports)**

800 René-Lévesque Boulevard West, Suite 600
Montréal, Quebec H3B 1X9

General Enquiries (514) 283-0000
Fax (514) 283-7158
E-Mail tdccdt@tc.gc.ca
Web Site www.tc.gc.ca/TDC

**Transportation Safety Board of Canada
(Bureau de la sécurité des transports du Canada)**

200 Promenade du Portage, 4th Floor
Hull, Quebec K1A 1K8

General Enquiries (819) 994-3741
Fax (819) 997-2239
TTY (819) 953-7287
Library (819) 994-8020
Access to Information / Privacy (819) 994-8047
Personnel Enquiries (819) 994-8011
E-Mail communications@tsb.gc.ca
Web Site www.bst.gc.ca

**Treasury Board of Canada Secretariat
(Secrétariat du Conseil du Trésor du Canada)**

L'Esplanade Laurier, East Tower
140 O'Connor Street, 8th Floor
Ottawa, Ontario K1A 0R5

General Enquiries (613) 957-2400
Fax (613) 996-0518
TTY (613) 957-9090
Publications (613) 995-2855
Library (613) 996-5494
Access to Information / Privacy (613) 952-1666
Web Site www.tbs-sct.gc.ca

**Trois-Rivières Port Authority
(Administration portuaire de Trois-Rivières)**

1545 du Fleuve, Suite 300, P.O. Box 999
Trois-Rivières, Quebec G9A 5C7

General Enquiries (819) 378-3939
Fax (819) 378-2487
E-Mail porttr@concepta.com

U**Umpire, Employment Insurance Act
(Juge-arbitre, Loi sur l'assurance-emploi)**

[see Office of the Umpire, Employment Insurance Act
(Bureau du Juge-arbitre, Loi sur l'assurance-emploi) Page 86]

V**Vancouver Port Authority
(Administration portuaire de Vancouver)**

200 Granville Street, Suite 1900
Vancouver, British Columbia V6C 2P9

General Enquiries (604) 665-9000
Toll-free 1-888-PORTVAN (767-8826)
Fax (604) 665-9007
Access to Information / Privacy (604) 665-9054
E-Mail public_affairs@portvancouver.com
Web Site www.portvancouver.com

**Veterans Affairs Canada
(Anciens Combattants Canada)**

Daniel J. MacDonald Building
161 Grafton Street, P.O. Box 7700
Charlottetown, Prince Edward Island C1A 8M9

General Enquiries	(902) 566-8888
Fax	(902) 368-0517
Communications	(902) 566-8195
Publications	(613) 995-7149
Library	(902) 566-8988
Access to Information / Privacy	(902) 566-8609
E-Mail	communication@vac-acc.gc.ca
Web Site	www.vac-acc.gc.ca

**Veterans Review and Appeal Board Canada
(Tribunal des anciens combattants – révision et appel)**

P.O. Box 9900

Charlottetown, Prince Edward Island C1A 8V7

Fax (902) 566-6806

**Vimy House
(Maison Vimy)**

Canadian War Museum

221 Champagne Avenue North

Ottawa, Ontario K1A 0M8

General Enquiries (819) 776-8656

 Fax (819) 776-8657



**Western Economic Diversification Canada
(Diversification de l'économie de l'Ouest Canada)**

Canada Place, 9700 Jasper Avenue, Suite 1500

Edmonton, Alberta T5J 4H7

Edmonton Headquarters and Alberta Regional

 Office Enquiries (780) 495-4164

 Toll-free 1-888-338-WEST (9378)

 Fax (780) 495-4557

Saskatoon (306) 975-4373

Winnipeg (204) 983-4472
Vancouver (604) 666-8569
Access to Information / Privacy (613) 952-9554
Web Site www.deo.gc.ca

Windsor Port Authority
(Administration portuaire de Windsor)

251 Goyeau Street, Suite 502
Windsor, Ontario N9A 6V2

General Enquiries (519) 258-5741
Fax (519) 258-5905
E-Mail wpa@portwindsor.com
Web Site www.portwindsor.com

Y

Yukon Surface Rights Board
(Office des droits de surface du Yukon)

P.O. Box 31201
Whitehorse, Yukon Territory Y1A 5P7

General Enquiries (867) 667-7695
Fax (867) 668-5892
E-Mail info@yukonsurfacerights.com
Web Site www.yukonsurfacerights.com

Yukon Territory Water Board
(Office des eaux du Territoire du Yukon)

419 Range Road, Suite 106
Whitehorse, Yukon Territory Y1A 3V1

General Enquiries (867) 667-3980
Fax (867) 668-3628
Access to Information / Privacy (867) 667-3980
E-Mail yukonw@inac.gc.ca